Adroddiad Blynyddol ar Addasrwydd i Ymarfer 2025–26

Y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth

Adroddiad Blynyddol ar Addasrwydd i Ymarfer 2025–2026

Cyflwynwyd i'r Senedd yn unol ag Erthygl 50(2) o Orchymyn Nyrsio a Bydwreigiaeth 2001, fel y'i diwygiwyd gan Orchymyn Nyrsio a Bydwreigiaeth (Diwygio) 2008.

© Hawlfraint y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth 2026

Mae'r cyhoeddiad hwn wedi'i drwyddedu o dan delerau Trwydded Llywodraeth Agored v3.0, oni nodir yn wahanol. I weld y drwydded hon, ewch i nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/version/3.

Lle rydym wedi nodi unrhyw wybodaeth hawlfraint sy'n perthyn i drydydd parti, bydd angen i chi gael caniatâd gan y deiliaid hawlfraint dan sylw.

Mae'r cyhoeddiad hwn ar gael yn nmc.org.uk.

Dylid anfon unrhyw ymholiadau ynghylch y cyhoeddiad hwn at y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth, 23 Portland Place, Llundain, W1B 1PZ.

ISBN 978-1-5286-6731-9

E03644965 10/26

Wedi'i argraffu ar bapur sy'n cynnwys o leiaf 40% o ffibr wedi'i ailgylchu.

Wedi'i argraffu yn y DU gan HH Associates Ltd. ar ran Rheolwr Llyfrfa Ei Fawrhydi.

Cynnwys

Rhagair 6

Ein rôl 8

Beth yw Addasrwydd i Ymarfer? 16

Addasrwydd i Ymarfer: ein gwaith yn 2025-26 22

Hyrwyddo tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant 29

Crynodeb ystadegol 2025-26 34

Ffocws y dyfodol 51

Rhagair

Mae diogelu'r cyhoedd a chynnal hyder yn y proffesiynau nyrsio a bydwreigiaeth yn parhau i fod wrth wraidd ein gwaith. Fel y corff rheoleiddio ar gyfer 868,000 o nyrsys, bydwragedd a chyymdeithion nyrsio ledled y DU, mae gennym gyfrifoldeb i sicrhau bod pryderon a godir gyda ni ynghylch addasrwydd i ymarfer gweithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr yn cael eu hymchwilio'n deg, yn gymesur ac yn effeithiol, a bod camau'n cael eu cymryd lle bo angen i gadw'r cyhoedd yn ddiogel.

Yn ystod 2025-26, gwelsom welliant parhaus yn ogystal â heriau yn ein proses Addasrwydd i Ymarfer. Parhaodd y galw i fod yn uchel, gyda nifer y atgyfeiriadau a dderbyniwyd gennym yn parhau i gynyddu; roedd hyn yn adlewyrchu tueddiadau a welwyd ar draws y sector rheoleiddio gofal iechyd ac yn rhoi pwysau parhaus ar ein prosesau. Rydym yn cydnabod yr effaith y gall oedi ei chael ar bawb dan sylw, gan gynnwys aelodau o'r cyhoedd sydd wedi profi gofal gwael, gweithwyr proffesiynol y mae eu hymarfer yn cael ei graffu, a chyflogwyr sy'n gweithio i fynd i'r afael â phryderon a chefnogi gwelliant yn wyneb cefndir heriol y gwasanaethau iechyd ehangach. Gwyddom fod mwy i'w wneud i ddarparu'r gwasanaeth amserol, teg a chanolog i'r unigolyn y mae pobl yn disgwyl yn briodol gennym ei ddarparu.

Canfu'r adolygiad a gyhoeddwyd gan yr Awdurdod Safonau Proffesiynol ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol (PSA), a oedd yn adlewyrchu ein perfformiad yn 2025-26, na wnaethom fodloni nifer o'r Safonau Rheoleiddio Da, gan gynnwys safonau yn ymwneud â thegwch, amrywiaeth a chynhwysiant ac agweddau ar ein perfformiad o ran Addasrwydd i Ymarfer. Yn benodol, tynnodd yr adolygiad sylw at yr heriau parhaus sy'n wynebu ni o ran amseroldeb symud achosion yn eu blaenau, gwneud penderfyniadau ar gamau penodol o'r broses, ac agweddau ar ein trefniadau diogelu.

Fodd bynnag, cydnabu adolygiad y PSA ein bod, o dan arweinyddiaeth newydd, wedi gosod y sylfeini ar gyfer gwelliant yn y dyfodol.

Er i ni wneud cynnydd yn ystod 2025-26, mae canfyddiadau'r PSA yn tanlinellu'r angen am welliant parhaus ac yn parhau i fod yn ffocws allweddol i'n gwaith wrth symud ymlaen i 2026-27.

Yn ystod 2025-26, parhaom i gyflwyno ein rhaglen wella ar gyfer materion Addasrwydd i Ymarfer. Cryfhaom ein prosesau sgrinio, cynyddu'r gallu i wneud penderfyniadau ar adegau allweddol, a lleihau oedi wrth symud achosion yn eu blaenau yn y camau cynharaf o'r broses Addasrwydd i Ymarfer, gan gynnwys lleihau nifer yr achosion oedd yn aros i gael eu dyrannu yn y cam sgrinio.

Gwnaethom gynnydd hefyd wrth leihau nifer yr achosion hynaf yn ein llwyth gwaith – ceir manylion am hyn yn yr adroddiad hwn.

Er bod ein perfformiad cyffredinol yn parhau i fod yn is na'r lefel yr hoffem iddo fod, cawsom ein calonogi gan y cynnydd a wnaed gan ein timau a'r sylfeini cryfach sydd bellach ar waith ar gyfer gwelliant pellach o ganlyniad i hynny.

Drwy gydol 2025-26, parhaom i fod yn ymrwymedig i ansawdd, cysondeb a thegwch ein proses gwneud penderfyniadau. Fe wnaethom gyflwyno canllawiau cryfach a threfniadau goruchwylio gwell, a gweithio i sicrhau bod pob pryder a godwyd gyda ni yn cael ei asesu mewn ffordd gymesur a chyson. Fe wnaethom weithio i gryfhau ein dull o ymdrin â diogelu drwy wreiddio diwylliant sy'n rhoi blaenoriaeth i ddiogelu ar draws ein holl waith ym maes Addasrwydd i Ymarfer, a thrwy wella'r gefnogaeth y gallem ei chynnig i'r bobl fwyaf agored i niwed yn ein prosesau.

Gall cymryd rhan mewn achosion Addasrwydd i Ymarfer fod yn anodd ac yn heriol yn emosiynol. Drwy gydol y flwyddyn, parhaom i fuddsoddi mewn cymorth i weithwyr proffesiynol, aelodau o'r cyhoedd, tystion a'n cydweithwyr. Mae hyn yn adlewyrchu ein hymrwymiad i sicrhau bod pawb sy'n ymwneud â'n prosesau yn cael eu trin ag urddas, parch a thosturi.

Mae dysgu o graffu a herio allanol yn rhan bwysig o'n hymrwymiad i wella ein perfformiad. Rydym wedi addasu ein rhaglen wella ar gyfer Addasrwydd i Ymarfer yn sgil canfyddiadau adolygiadau allanol, gan gynnwys yr Adolygiad Perfformiad diweddaraf gan y PSA; yr Adolygiad Annibynnol o Ddiwylliant, a dau adolygiad a gomisiynwyd mewn ymateb i bryderon a godwyd gan chwythwyr chwiban. Rydym yn parhau i fod yn gadarn yn ein penderfyniad i greu diwylliant sy'n cefnogi bod yn agored, dysgu ac atebolrwydd, tra'n cryfhau hyder yn ein prosesau gwneud penderfyniadau a rheoleiddio.

Wrth i ni edrych i'r dyfodol, rydym am adeiladu ar y gwelliannau a wnaed yn 2025-26 drwy leihau ymhellach yr amser a gymerir i gwblhau achosion, cryfhau ansawdd a chysondeb ein penderfyniadau, a pharhau i ystyried sut y gellir gwreiddio tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant yn ein gwaith. Mae hyn yn cael ei hwyluso gan fframwaith ansawdd newydd, i helpu i ddileu gwahaniaethau wrth drin pobl yn seiliedig ar ethnigrwydd a rhyw erbyn 2030, ac i fynd i'r afael â phaytymau atgyfeirio anghymesur.

Byddwn hefyd yn paratoi ar gyfer diwygio deddfwriaethol yr NMC sydd ar ddod; bydd hyn yn cefnogi dull mwy cymesur, effeithlon ac sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn o ran ein prosesau rheoleiddio, gan alluogi datrys mwy o achosion yn gynharach yn y broses a lleihau'r angen am wrandawiadau llawn lle nad yw hynny'n angenrheidiol i ddiogelu'r cyhoedd.

Fel bob amser, hoffem ddiolch i'r prif swyddogion nyrsio a'r prif swyddogion bydwreigiaeth ar draws pedair gwlad y DU, y cyrff cynrychioliadol a'r cyflogwyr am eu gwaith cydweithredol i annog datrys pryderon yn lleol, hyrwyddo diwylliannau teg a chefnogi dysgu ar y cyd. Rydym hefyd yn ddiolchgar am ymdrechion ein cydweithwyr. Mae eu hymrwymiad a'u hymroddiad i wella Addasrwydd i Ymarfer a lles y bobl y maent yn ymgysylltu â nhw yn amhrisiadwy wrth wella diogelwch cleifion ac ymddiriedaeth yn y proffesiynau, wrth i ni droi'r gornel ar y daith trawsnewid yn ein rôl fel eu rheoleiddiwr.

Er bod heriau sylweddol yn parhau, rydym yn hyderus bod y cynnydd a wnaed yn ystod 2025-26 yn darparu sylfaen gadarn ar gyfer y gwaith sydd i ddod. Rydym yn parhau i fod yn ymrwymedig i greu proses Addasrwydd i Ymarfer sy'n gynt, yn decach ac yn fwy cyson er mwyn diwallu anghenion y cyhoedd a'r bobl rydym yn eu gwasanaethu.

Ron Barclay-Smith
Cadeirydd
29 Medi 2026

Paul Rees MBE
Prif Weithredwr
a Chofrestrydd
29 Medi 2026

Ein rôl

01

Ein rôl

Ni yw'r rheoleiddiwr annibynnol ar gyfer nyrsys a bydwragedd yn y DU a chymdeithion nyrsio yn Lloegr. Mae Gorchymyn Nyrsio a Bydwreigiaeth 2001 (fel y'i diwygiwyd) yn nodi ein hamcanion.

Nod cyffredinol y Cyngor yw amddiffyn y cyhoedd drwy:

Diogelu, hyrwyddo a chynnal iechyd, diogelwch a lles y cyhoedd

Hyrwyddo a chynnal hyder y cyhoedd yn y proffesiynau a reoleiddir o dan y Gorchymyn

Hyrwyddo a chynnal safonau ac ymddygiad proffesiynol priodol ar gyfer aelodau'r proffesiynau hynny

Ein cyfrifoldebau rheoleiddio yw:

- **Cynnal y Gofrestr** o nyrsys a bydwragedd sy'n bodloni'r gofynion ar gyfer cofrestru yn y DU, a chymdeithion nyrsio sy'n bodloni'r gofynion ar gyfer cofrestru yn Lloegr
- Gosod y **gofynion ar gyfer yr addysg broffesiynol** sy'n cefnogi pobl i ddatblygu'r wybodaeth, y sgiliau a'r ymddygiadau sy'n ofynnol ar gyfer mynediad i'n Cofrestr, neu eu nodi arni
- Llunio ymarfer y gweithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr drwy ddatblygu a **hyrwyddo safonau**, gan gynnwys ein Cod, a hyrwyddo dysgu gydol oes drwy Ailddilysu
- **Ymchwilio ac, os oes angen, cymryd camau gweithredu** lle codir pryderon difrifol ynghylch addasrwydd nyrs, bydwraig neu gymdeithion nyrsio i ymarfer.

Mae ein corff llywodraethu, sef ein Cyngor, yn cynnwys chwe unigolyn lleyg a chwe gweithiwr proffesiynol sydd ar ein Cofrestr. Goruchwylir ein gwaith gan y PSA, sy'n adolygu gwaith cyrff rheoleiddio ar gyfer proffesiynau iechyd a gofal. Rydym yn atebol i'r Senedd drwy'r Cyfrin Gyngor. Rydym hefyd yn elusen gofrestredig ac yn ceisio sicrhau bod ein holl waith yn darparu budd i'r cyhoedd.

Ein gweledigaeth yw cael ymarfer nyrsio ac fydwreigiaeth diogel ac effeithiol ar draws pedair gwlad y DU – wedi'i reoleiddio a'i gefnogi gan yr NMC – sefydliad sy'n barod ar gyfer y dyfodol, gyda thegwch a chyfiawnder wrth wraidd popeth a wnawn.

Ein rôl yw **diogelu'r cyhoedd a chynnal hyder** yn y proffesiynau nyrsio a bydwreigiaeth. Fel y corff rheoleiddio annibynnol mwyaf yn Ewrop ar gyfer mwy nag 867,000 o weithwyr proffesiynol ym meysydd nyrsio a bydwreigiaeth, mae gennym rôl hanfodol wrth wireddu hyn.

Rydym yn gwneud hyn drwy **bennu a hyrwyddo safonau addysgol a phroffesiynol uchel** ar gyfer pob nyrs a bydwraig yn y dyfodol ac sydd wedi'u cofrestru yn y DU, yn ogystal ag ar gyfer cysylltiedigion nyrsio yn Lloegr.

Rydym hefyd yn sicrhau bod pob nyrs, bydwraig a chydymaith nyrsio ar ein Cofrestr yn bodloni **safonau clir o ran ymddygiad** ac ymarfer, sy'n diogelu'r cyhoedd ac enw da ein proffesiynau.

Mae gennym ddyletswydd i **ymchwilio i bryderon** a chymryd camau i **ddiogelu'r cyhoedd** yn y sefyllfaoedd cymharol brin lle mae angen i ni gyfyngu ar hawl nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio i ymarfer.

Rydym yn adeiladu NMC newydd, gyda **gonestrwydd, tegwch, parch, cydraddoldeb ac effeithiolrwydd** wrth ei wraidd.

Rydym yn benderfynol o **wella a moderneiddio ein diwylliant a'n dulliau o weithio**. Bydd hyn yn sicrhau bod y cyhoedd a gweithwyr proffesiynol yn hyderus yn ein gwaith.

Ym mis Medi 2025, fe wnaethom ailadrodd ein gwerthoedd corfforaethol drwy gyhoeddi canllaw ymddygiad, o'r enw 'Byw ein gwerthoedd', i adlewyrchu'r math o sefydliad yr ydym yn anelu ato a'r safonau yr ydym yn eu dal ein hunain atynt o ran sut rydym yn gweithio gyda'n gilydd i amddiffyn y cyhoedd:



Uniondeb

Rydym yn gwneud yr hyn sy'n iawn, yn cymryd cyfrifoldeb ac yn cyflawni ein hymrwymiadau.



Tegwch

Rydym yn trin pobl yn gyson, yn egluro penderfyniadau ac yn gweithredu heb ffafriaeth.



Parch

Rydym yn gweithredu gydag urddas, gofal a chwrteisi, gan greu diwylliant cadarnhaol, grymusol a chynhwysol i bawb.



Cyfiawnder

Rydym yn sefydliad gwrth-hiliol, lle gall pawb ffynnu waeth beth fo'u cefndir a'u nodweddion.



Effeithiolrwydd

Rydym yn canolbwyntio ar ganlyniadau, yn defnyddio ein hamser yn dda, ac yn ymdrechu i barhau i ddysgu a gwella.

Ynglŷn â'r adroddiad hwn

Mae'r adroddiad hwn yn ymdrin ag un o'n prif rolau wrth reoleiddio'r proffesiynau nyrsio a bydwreigiaeth – ymchwilio i bryderon ynghylch eu haddasrwydd i ymarfer. Rydym yn penderfynu a yw sgiliau, gwybodaeth, addysg neu ymddygiad gweithwyr proffesiynol yn is na'r safonau sydd eu hangen i ddarparu gofal diogel, effeithiol a charedig.

Os ydynt, byddwn yn cymryd camau i gadw'r cyhoedd yn ddiogel.

Yn yr adroddiad hwn, byddwn yn egluro beth rydym yn ei wneud pan fydd pobl yn rhoi gwybod i ni am bryderon, ac rydym wedi crynhoi ein perfformiad yn ystod 2025-26, gan gynnwys y gwaith parhaus rydym wedi'i gyflawni yn unol â'n cynllun i wella ein prosesau Addasrwydd i Ymarfer.

Rydym yn darparu ystadegau drwy gydol yr adroddiad i ddangos ein gweithgareddau, ac yn argymell darllen yr adroddiad hwn ochr yn ochr â'n *Hadroddiad Blynyddol a'n Cyfrifon* NMC 2025-26, sy'n rhoi trosolwg ehangach o waith ein sefydliad.

Cyhoeddwyd ein hadroddiad *Mewnwelediad i Addasrwydd i Ymarfer* ym mis Rhagfyr 2025, gan ddod â gwersi ynghyd sydd wedi helpu i lywio a llunio ein rhaglen barhaus o welliannau i'r broses Addasrwydd i Ymarfer.

Ein Cofrestr

Er mwyn ymarfer fel nyrs neu fydwraig yn y DU, neu fel cyswllt nyrsio yn Lloegr, rhaid i unigolion ymuno â'n Cofrestr. Mae hyn yn helpu i ddiogelu'r cyhoedd drwy sicrhau mai dim ond y rhai sy'n bodloni ein safonau ar gyfer gofal diogel, caredig ac effeithiol a gaiff ymarfer.

Ar 31 Mawrth 2026, roedd 867,935 o weithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr – cynnydd o 1.7% o'r flwyddyn flaenorol (2024-25: 853,707). Mae ein hadroddiadau data cofrestru yn darparu dadansoddiad llawn o'r gweithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr.

Proffil y Gofrestr | Math o gofrestriad

Nifer y gweithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr yn ôl math o gofrestriad ar 31 Mawrth 2026:

Nyrsys (92.1%)

799,001

Bydwragedd (5.6%)

48,545

Cymdeithion nyrsio (1.6%)

14,238

Nyrs a Bydwraig (Cofrestriad Deuol) **(0.7%)**

6,151

Cyfanswm y gofrestr **867,935**

Proffil y gofrestr | Gwlad neu ranbarth

Nifer y gweithwyr proffesiynol yn ôl gwlad neu ranbarth hyfforddi ar 31 Mawrth 2026:

Lloegr (60.6%)

526,042

Gweddill y byd (21.5%)

186,681

Yr Alban (8.7%)

75,272

Cymru (3.7%)

32,175

Yr Undeb Ewropeaidd (2.9%)

A'r Ardal Economaidd Ewropeaidd

25,428

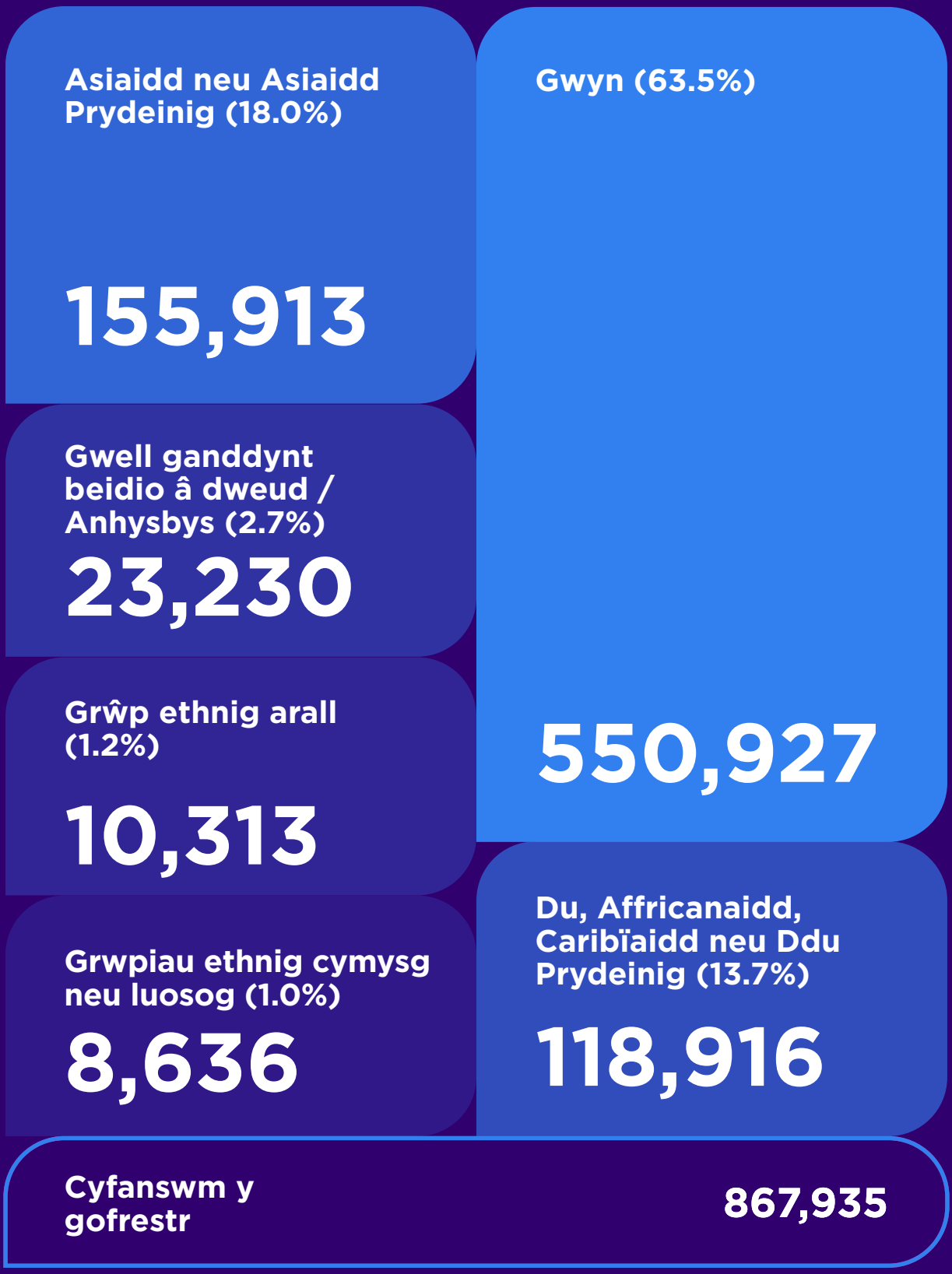
Gogledd Iwerddon (2.6%)

22,337

Cyfanswm y gofrestr **867,935**

Proffil y gofrestr | Ethnigrwydd

Gweithwyr proffesiynol ar y Gofrestr ar 31 Mawrth 2026:



Proffil y gofrestr | Rhywedd

Gweithwyr proffesiynol ar y gofrestr yn ôl rhywedd ar 31 Mawrth 2026:

Menyw (87.6%)

760,584

Dyn (10.9%)

95,031

Gwell ganddynt beidio â dweud (1.4%)

11,800

Arall neu hunan-ddisgrifio (0.1%)

520

Cyfanswm y gofrestr **867,935**

Beth yw Addasrwydd i Ymarfer?

02

Beth yw Addasrwydd i Ymarfer?

Mae'r gweithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr yn chwarae rhan hanfodol wrth ddarparu gofal diogel a thrugarog. Rhaid i unrhyw un sy'n dymuno ymarfer fel nyrs neu fydwraig (neu gydymaith nyrsio yn Lloegr) ymuno â'n Cofrestr a bodloni'r safonau proffesiynol a ddisgwylir ganddynt.

Rydym yn ystyried bod gweithiwr proffesiynol yn addas i ymarfer pan fydd ganddynt y sgiliau, yr wybodaeth, yr iechyd a'r cymeriad sydd eu hangen i ddarparu gofal diogel, effeithiol a charedig. Mae'r disgwyliadau hyn wedi'u nodi yn Y Cod: Safonau ymarfer ac ymddygiad proffesiynol ar gyfer nyrsys, bydwragedd a chymdeithion nyrsio, sy'n diffinio'r safonau y mae'n rhaid i weithwyr proffesiynol eu cynnal i ymuno ac aros ar ein Cofrestr.

Er mwyn cynnal eu cofrestru, rhaid i bob nyrs, bydwraig a chydymaith nyrsio ddangos i ni bob tair blynedd eu bod yn parhau i ymarfer yn ddiogel ac yn unol â'r safonau a nodir yn y Cod. Mae'r broses hon, a elwir yn Ailddilysu, yn helpu i sicrhau bod gweithwyr proffesiynol yn parhau i fod yn atebol am gynnal safonau ymarfer uchel drwy gydol eu gyrfaoedd.

Er bod y mwyafrif helaeth o weithwyr proffesiynol ar ein Cofrestr yn ymarfer yn ddiogel, gall pryderon godi weithiau ynghylch a yw rhywun yn parhau i fod yn gymwys i ymarfer. Mewn llawer o achosion, gellir mynd i'r afael â'r pryderon hyn yn lleol, ac rydym yn annog pobl i siarad â chyflogwr neu le gwaith y gweithiwr proffesiynol yn gyntaf i weld a ellir datrys y mater yno.

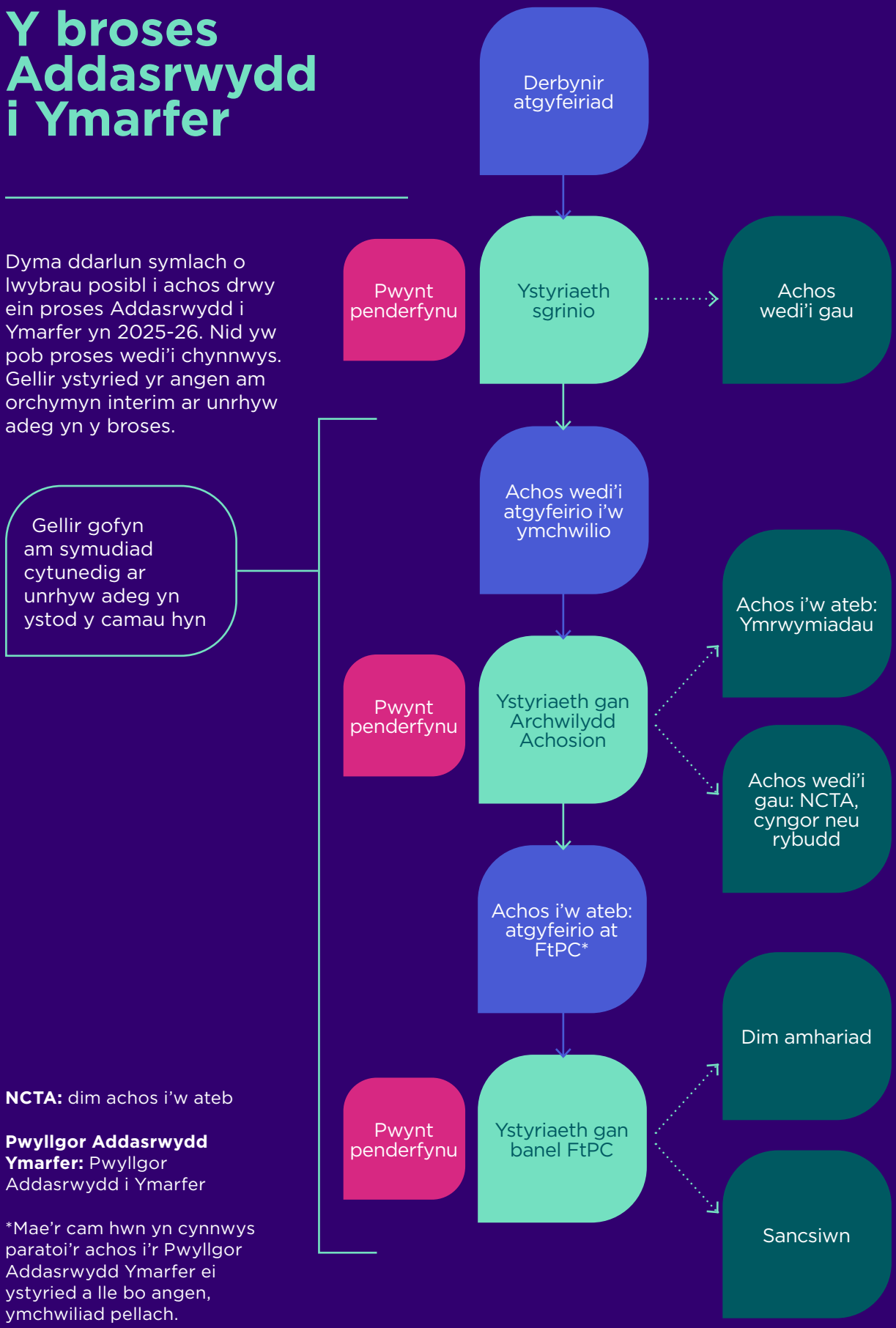
Pan na ellir datrys pryderon yn lleol, neu pan fyddant yn ddigon difrifol i olygu bod angen camau rheoleiddiol, gellir eu hatgyfeirio atom ni'n uniongyrchol. Mae'r pryderon hyn yn mynd i mewn i'n proses 'Addasrwydd i Ymarfer', lle byddwn yn ymchwilio i faterion yn ymwneud ag ymddygiad, cymhwysedd, iechyd neu gymeriad gweithiwr proffesiynol ac yn penderfynu a ydynt yn peri risg i'r cyhoedd.

Nid cosbi unigolion am ddigwyddiadau yn y gorffennol yw ein rôl fel rheoleiddiwr, ond diogelu'r cyhoedd drwy sicrhau bod y rhai ar ein Cofrestr yn bodloni'r safon sy'n ofynnol i ymarfer yn ddiogel. Pan fo angen, gallwn gymryd camau rheoleiddiol – gan gynnwys cyfyngu ar ymarfer gweithiwr proffesiynol neu dynnu'n ôl eu hawl i weithio fel nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio – er mwyn sicrhau bod cleifion, cydweithwyr a'r cyhoedd yn cael eu diogelu.



Y broses Addasrwydd i Ymarfer

Dyma ddarlun symlach o lwybrau posibl i achos drwy ein proses Addasrwydd i Ymarfer yn 2025-26. Nid yw pob proses wedi'i chynnwys. Gellir ystyried yr angen am orchymyn interim ar unrhyw adeg yn y broses.



NCTA: dim achos i'w ateb

Pwyllgor Addasrwydd Ymarfer: Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer

*Mae'r cam hwn yn cynnwys paratoi'r achos i'r Pwyllgor Addasrwydd Ymarfer ei ystyried a lle bo angen, ymchwiliad pellach.

Sut mae pobl yn codi pryderon gyda ni

Gall unrhyw un roi gwybod i ni os oes ganddynt bryderon ynghylch addasrwydd nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio i ymarfer, ac ar unrhyw adeg. Neu, os ydym yn ystyried ei bod yn angenrheidiol, gallwn agor achosion ein hunain.

Dim ond pan fo risg barhaus i ddiogelwch y cyhoedd, hyder y cyhoedd neu safonau proffesiynol – pe bai'r gweithiwr proffesiynol yn parhau i ymarfer heb gyfyngiadau – y gallwn ymchwilio i bryderon ynghylch nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio. Y grwpiau mwyaf cyffredin o bobl rydym yn derbyn pryderon ganddynt yw:

- Claf neu berson sy'n defnyddio gwasanaethau nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio
- Aelod o'r cyhoedd
- Cyflogwr neu reolwr y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio
- Yr heddlu
- Nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio yn atgyfeirio eu hunain
- Rheoleiddwyr iechyd a gofal cymdeithasol eraill.

Gallwch ddod o hyd i ragor o wybodaeth am sut i godi pryderon ar ein gwefan.

Pryderon y gallwn ac na allwn eu hystyried

Dim ond pryderon sy'n ymwneud â nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio sydd ar ein Cofrestr ar hyn o bryd y gallwn eu hystyried. Os yw'r pryderon yn ymwneud â gweithwyr iechyd neu ofal cymdeithasol eraill, byddwn yn eu hatgyfeirio at y corff rheoleiddio perthnasol neu'r heddlu, lle bo hynny'n briodol.

Ein rôl ni yw penderfynu a oes angen i ni gymryd camau i ddiogelu'r cyhoedd oherwydd unrhyw bryderon ynghylch addasrwydd nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio i ymarfer.

Gallwn edrych ar sawl math o bryder, gan gynnwys:

- Camymddygiad (gan gynnwys camymddygiad clinigol)
- Diffyg cymhwysedd
- Euogfarnau troseddol
- Salwch difrifol
- Diffyg y wybodaeth angenrheidiol o'r iaith Saesneg.

Byddwn hefyd yn ymchwilio i achosion lle mae'n ymddangos bod rhywun wedi cael mynediad i'n Cofrestr yn dwyllodrus neu'n anghywir.

Sut rydym yn delio â phryderon a godir gyda ni

Pan fyddwn yn derbyn pryder am weithiwr proffesiynol ar ein Cofrestr a'i addasrwydd i ymarfer (a elwir weithiau yn 'atgyfeiriad'), rydym yn adolygu'r wybodaeth yn fanwl i asesu a yw'r pryderon yn awgrymu bod risg a allai fod angen camau rheoleiddiol, fel cyfyngu ar eu hymarfer neu eu hatal rhag gweithio.

Gelwir y broses hon yn sgrinio, a dyma gam cyntaf ein proses Addasrwydd i Ymarfer.

Eleni, cryfhawyd y cam hwn o'r broses drwy gyhoeddi ac integreiddio canllawiau sgrinio wedi'u diweddaru. Mae'r newidiadau hyn wedi gwella ein gallu i reoli pryderon ac atgyfeiriadau sy'n dod i law yn briodol, ac i gefnogi penderfyniadau mwy diogel, mwy effeithiol ac amserol yng nghamau cynharaf y proses.

Ni fydd angen camau rheoleiddiol ar gyfer pob pryder a godir am weithiwr proffesiynol ar ein Cofrestr. Mewn llawer o achosion, gall cyflogwyr reoli pryderon yn gynt ac yn fwy priodol.

Er mwyn penderfynu a oes angen camau rheoleiddiol, rydym yn gofyn tri chwestiwn allweddol:

- A ydym ni wedi derbyn pryder, yn ysgrifenedig, ynghylch nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio sydd ar ein Cofrestr?
- A oes tystiolaeth o bryder difrifol a allai olygu bod angen i ni gymryd camau rheoleiddiol i ddiogelu'r cyhoedd?
- A oes tystiolaeth glir i ddangos bod y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio yn gymwys i ymarfer ar hyn o bryd?

Gall rhai o'r camau y gallwn eu cymryd i'n helpu i asesu pryderon a phenderfynu a oes angen unrhyw gamau rheoleiddiol gynnwys:

- Ystyried yr wybodaeth rydym wedi'i derbyn i weld a fyddai'r pryderon a godwyd yn cyfiawnhau camau rheoleiddio
- Gofyn am ragor o wybodaeth gan y person a gysylltodd â ni er mwyn i ni ddeall eu pryderon yn llawn
- Gwirio ein cofnodion i weld a godwyd pryderon o'r blaen ynghylch y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio
- Casglu gwybodaeth gan eu cyflogwr
- Cymryd datganiadau gan eraill a allai fod wedi gweld y digwyddiadau, a chasglu tystiolaeth arall fel nodiadau, adroddiadau neu gofnodion
- Gofyn i'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio am eu hymateb i'r pryderon ac am ba gamau y maent wedi'u cymryd i gryfhau neu newid eu harfer ers i unrhyw ddigwyddiad ddigwydd.

Byddwn bob amser yn ystyried cyd-destun sefyllfa wrth benderfynu a oes risg i ddiogelwch y cyhoedd sy'n gofyn i ni gymryd camau rheoleiddiol. Darllenwch fwy am sut rydym yn ystyried cyd-destun.

Camau rheoleiddiol y gallwn eu cymryd i ddiogelu'r cyhoedd

Yn y rhan fwyaf o achosion a atgyfeirir atom, penderfynwn yn y cam sgrinio nad oes angen ymchwiliad rheoleiddiol pellach. Eleni, caewyd 73% o achosion yn y cam hwn. Darperir rhagor o wybodaeth am y penderfyniadau hyn yn adran crynodeb ystadegol yr adroddiad hwn.

Pan fo angen, gallwn gymryd camau brys dros dro i ddiogelu'r cyhoedd tra'n ymchwilio i bryderon. Gwnawn hyn drwy ofyn i banel annibynnol ystyried gwneud gorchymyn dros dro (IO).

Mae dau fath o IOs:

- Gorchymyn amodau ymarfer interim, sy'n gosod amodau y mae'n rhaid i'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio gydymffurfio â nhw. Enghraifft o amod gallai fod bod y gweithiwr proffesiynol yn cael ei oruchwylio gan weithiwr proffesiynol cofrestredig arall wrth ymarfer
- Gorchymyn atal interim sy'n atal cofrestriad y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio dros dro.

Mae rhagor o wybodaeth am Orchmynion Ymchwilio ar gael ar ein gwefan.

Unwaith y byddwn wedi ymchwilio i bryderon yn drylwyr, byddwn yn gofyn i'n Harchwilwyr Achosion ystyried yr achos a gallant benderfynu:

- Cau'r achos heb unrhyw gamau pellach os nad oes unrhyw bryderon ynghylch diogelu'r cyhoedd
- Rhoi cyngor i'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio i'w hatgoffa o'r safonau proffesiynol y mae'n rhaid iddynt eu cynnal
- Rhoi rhybudd i'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio
- Cytuno ar ymrwymiadau gyda'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio sy'n gyfres o gamau y mae'n rhaid iddynt eu cymryd i ddychwelyd i ymarfer diogel ac effeithiol
- Cyfeirio'r achos at y Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer i gael ei glywed mewn gwrandawiad neu gyfarfod.

I ddarllen mwy am waith ein Harchwilwyr Achosion, ewch i'n gwefan.

Os nad yw'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio yn herio ffeithiau'r achos, neu os nad ydynt am fynychu gwrandawiad, gallwn gynnal cyfarfod i ddod o hyd i ganlyniad cytunedig. Cynhelir cyfarfodydd yn breifat. Mae'r panel yn ystyried yn ofalus y dystiolaeth ysgrifenedig a ddarparwn, ac unrhyw dystiolaeth ysgrifenedig a gyflwynir i ni ymlaen llaw gan y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio.

Os nad yw'r nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio yn derbyn ffeithiau'r achos, neu os ydynt yn gofyn am wrandawiad, neu os bernir nad yw cyfarfod yn briodol am reswm arall, byddwn yn cynnal gwrandawiad i ystyried yr achos. Fel arfer, cynhelir gwrandawiadau yn gyhoeddus. Yn y gwrandawiad, rydym yn egluro ein pryderon rheoleiddiol ac yn galw tystion i roi tystiolaeth. Gall y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio fynychu a chael eu cynrychioli. Maent hwy, neu eu cynrychiolydd, yn egluro eu hymateb i'n pryderon ac yn galw tystion i roi tystiolaeth. Gall gwrandawiadau fod yn brofiad llawn straen i'r rhai sy'n cymryd rhan, ond weithiau mae eu hangen i ddatrys gwahaniaethau yn y dystiolaeth rhwng y partïon.

Gallwch ddarllen mwy am sut rydym yn penderfynu a ddylid anfon achos i wrandawiad neu gyfarfod ar ein gwefan.

Mewn gwrandawiad neu gyfarfod, gall panel annibynnol wneud un o'r canlynol:

- Cyhoeddi gorchymyn rhybuddio am hyd at bum mlynedd
- Gosod amodau ymarfer y mae'n rhaid eu dilyn am hyd at dair blynedd
- Atal dros dro oddi ar y Gofrestr am hyd at flwyddyn
- Dileu oddi ar y Gofrestr
- Cau'r achos heb gamau pellach.

Mae rhagor o wybodaeth am y camau y gall ein paneli annibynnol eu cymryd ar gael ar ein gwefan.

Mae ein proses gytunedig ar gyfer tynnu enwau oddi ar y gofrestr yn galluogi nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio i dynnu eu henw oddi ar ein Cofrestr heb fod angen gwrandawiad na chyfarfod, os ydym yn fodlon ei bod er budd y cyhoedd gwneud hynny. Gellir cytuno ar hyn ar unrhyw gam o'r broses Addasrwydd i Ymarfer, ac mae'n ein galluogi i ddiogelu'r cyhoedd cyn gynted â phosibl, gan hefyd leihau'r effaith ar bobl o fod yn rhan o'n prosesau rheoleiddio. Rydym yn darparu manylion am nifer yr achosion a ddatryswyd drwy symudiadau cytunedig yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn.

Gallwch ddod o hyd i ragor o wybodaeth am ein proses symud cytunedig ar ein gwefan.

Gwybodaeth gyhoeddus am ein penderfyniadau

Mae gwybodaeth am wrandawiadau ar y gweill a phenderfyniadau diweddar y panel ar ein gwefan. Pan wneir penderfyniadau rheoleiddiol ynghylch addasrwydd unigolyn i ymarfer, rydym yn egluro'r rhesymau wrth y person a gododd y pryderon gyda ni, ac wrth y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio dan sylw.

- Os penderfynwn gymryd camau rheoleiddio i amddiffyn y cyhoedd, rydym yn cyhoeddi gwybodaeth ar ein gwefan fel y gall unrhyw un weld y penderfyniadau rydym wedi'u gwneud a pham
- Pan fydd panel yn gosod IO, rydym yn cyhoeddi'r canlyniad ac yn ei nodi ar gofnod y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio ar y Gofrestr
- Pan fydd Archwilwyr Achosion yn cyhoeddi rhybudd neu'n cytuno ar ymrwymiadau, cyhoeddir yr honiadau a'r canlyniad gyda chofnod y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio ar y Gofrestr
- Pan fydd panel yn penderfynu cyhoeddi rhybudd, amodau ymarfer, ataliad neu orchymyn dileu, rydym yn cyhoeddi rhesymau llawn y panel ac yn nodi'r canlyniad ar gofnod y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio ar y Gofrestr.

Mewn achosion sy'n ymwneud ag iechyd unigolyn neu sy'n cynnwys gwybodaeth bersonol sensitif arall, rydym yn dal i gyhoeddi gwybodaeth, fel arfer gyda llai o fanylion. Yn y modd hwn, rydym yn diogelu'r cyhoedd ac yn parchu preifatrwydd yr unigolyn.

Pan fyddwn yn penderfynu cau achos heb gymryd camau pellach, nid ydym fel arfer yn cyhoeddi gwybodaeth gan nad oes rheswm i wneud hynny er mwyn diogelu'r cyhoedd, ac mae gennym gyfrifoldeb i ddiogelu preifatrwydd y rhai dan sylw. Mae rhagor o wybodaeth am ein canllawiau cyhoeddi ar gael ar ein gwefan.

Mae ein Cofrestr o nyrsys, bydwragedd a chymdeithion nyrsio ar-lein.

Addasrwydd i Ymarfer: ein gwaith yn 2025-26

03

Addasrwydd i Ymarfer: ein gwaith yn 2025-26

Ein llwyth achosion

Parhaodd ein llwyth achosion Addasrwydd i Ymarfer dan bwysau parhaus yn ystod 2025-26. Dechreuom y flwyddyn gyda 6,357 o achosion agored a gorffennom gyda 6,725 – cynnydd o 368 o achosion (tua 5.8%).

Blwyddyn	Atgyfeiriadau a dderbyniwyd	Achosion wedi'u cwblhau	Llwyth achosion ar ddiwedd y flwyddyn	Newid blynyddol yn y llwyth achosion	
				Gwirioneddol	Canran
2022-23	5,068	5,832	5,577	-892	-14%
2023-24	5,774	5,559	5,994	+417	+7%
2024-25	6,539	6,234	6,357	+363	+6%
2025-26	7,152	6,853	6,725	+368	+6%

Arhosodd nifer y pryderon a godwyd gyda ni yn uchel yn ystod 2025-26, gan barhau â'r duedd gynyddol a welwyd yn y blynyddoedd diweddar a rhoi pwysau gweithredol sylweddol ar ein proses Addasrwydd i Ymarfer. Cawsom 7,152 o atgyfeiriadau newydd yn 2025-26, sef cynnydd o 9.4% o'i gymharu â 2024-25 (6,539) a 41.1% o'i gymharu â 2022-23 (5,068). Mae'r lefel hon o bryderon sy'n dod i mewn yn cyfyngu'n sylweddol ar ein gallu i leihau cyfanswm y llwyth achosion. Heb gyfnod cyson lle mae nifer yr achosion sy'n cael eu cwblhau yn fwy na nifer yr atgyfeiriadau newydd, bydd unrhyw gynnydd wrth leihau'r gwaith sy'n weddill yn gyfyngedig.

Drwy'r camau a nodir yn ein rhaglen gwella Addasrwydd i Ymarfer, rydym wedi parhau i gryfhau capasiti ar draws y broses, yn enwedig yn y cam sgrinio; yno, mae mwy o gapasiti gwneud penderfyniadau wedi ein galluogi i gynnal niferoedd uchel o benderfyniadau a lleihau nifer yr achosion sy'n aros i gael eu dyrannu.

Ochr yn ochr â hyn, mae gwelliannau mewn ymchwiliadau a dyfarnu wedi cefnogi cynnydd wrth gwblhau nifer o'n hachosion hynaf a chynyddu'r broses drwybwn.

Er bod y cynnydd hwn yn galonogol, rydym yn cydnabod bod angen ffocws parhaus i reoli'r galw a lleihau'r llwyth achosion cyffredinol ymhellach.

Mae ein hadran crynodeb ystadegol yn yr adroddiad hwn yn rhoi mwy o fanylion am bryderon newydd a dderbyniwyd drwy gydol y flwyddyn.

Rhaglen wella ar gyfer Addasrwydd i Ymarfer

Mae gwella ein proses Addasrwydd i Ymarfer yn un o'n prif flaenoriaethau strategol ac yn ganolog i'n diben o ddiogelu'r cyhoedd. Ers i'n Cyngor gymeradwyo ein Cynllun Addasrwydd i Ymarfer ym mis Mawrth 2024 (sydd bellach yn cael ei adnabod fel y rhaglen gwella Addasrwydd i Ymarfer), rydym wedi bod yn gweithio i drawsnewid y ffordd rydym yn ymchwilio i bryderon a godwyd gyda ni ac yn gweithredu arnynt, er mwyn sicrhau bod ein proses yn gyflymach, yn decach ac yn canolbwyntio mwy ar bobl.

Yn gynnar yn 2026, fe wnaethom ail-osod y rhaglen i sicrhau ein bod yn parhau i gyflawni gwelliannau cynaliadwy ar hyd y broses gyfan, ond mae ein huchelgais yn parhau i fod i wneud penderfyniadau diogel a chymesur, lleihau oedi diangen, dileu anghydraddoldebau o ran profiadau pobl o'r broses a'r canlyniadau, a sicrhau bod pawb sy'n ymwneud ag Addasrwydd i Ymarfer yn teimlo eu bod yn cael eu parchu, eu cefnogi a'u gwrando.

Ers lansio'r rhaglen yn 2024, rydym wedi treulio dwy flynedd yn sefydlogi rhannau mwyaf hanfodol ein gwasanaeth ac yn adeiladu sylfeini cadarn ar gyfer newid hirdymor.

Gwella amseroldeb a lleihau ôl-groniadau

Mae nifer y pryderon newydd a dderbyniwyd wedi aros yn uchel eleni, gyda chyfartaledd o 596 y mis, gan barhau â'r duedd gynyddol a welwyd yn y blynyddoedd diweddar (545 y mis yn 2024-25). Mae'r lefel hon o alw parhaus wedi rhoi pwysau cyson ar ein proses. Er gwaethaf hyn, rydym wedi gwneud cynnydd wrth wella prydlondeb rhannau o'r broses Addasrwydd i Ymarfer a lleihau nifer yr achosion mewn meysydd allweddol; fodd bynnag, gwyddom fod angen mwy o waith i sicrhau canlyniadau cyson ac amserol ar hyd y broses gyfan.

Yn y cam sgrinio, cymerwyd nifer o gamau i gryfhau ein gallu a gwella perfformiad. Cynyddwyd ein gallu i wneud penderfyniadau, gan gynnwys ehangu'r grŵp o bobl sy'n gwneud penderfyniadau sgrinio a dod â chymorth ychwanegol wedi'i dargedu i ymdopi â chyfnodau o alw uwch.

O ganlyniad, rydym wedi gweld nifer uchel a chyson o benderfyniadau'n cael eu gwneud, sydd wedi ein galluogi i leihau nifer yr achosion wrth gam sgrinio o fwy na 300 ers mis Ebrill 2025.

Mae'r newidiadau hyn hefyd wedi gwella pa mor amserol y mae achosion yn cael eu dyrannu a'u symud ymlaen yn y cam sgrinio. Yn ystod chwarter cyntaf y flwyddyn, gwnaethom leihau nifer yr achosion oedd yn aros mwy na chwe wythnos o 77%. O ganlyniad, nid oedd gennym ragor o achosion yn aros mwy na chwe wythnos i gael eu dyrannu yn y cam sgrinio. Roedd mynd i'r afael ag oedi yn y cam hwn yn argymhelliad allweddol yn yr Adolygiad Annibynnol o Ddiwylliant a gyhoeddwyd yn 2024.

Ochr yn ochr â hyn, gwellodd perfformiad cyffredinol yn erbyn ein dangosydd perfformiad allweddol (KPI) ar gyfer amseroldeb, gyda chyfran yr achosion a ddaeth i ben o fewn 15 mis (targed sy'n newid yn barhaus) yn codi i 73.9%; er hynny, mae hyn yn parhau i fod yn is na'n huchelgeisiau ac yn tynnu sylw at yr angen parhaus i leihau oedi ar hyd y broses. Mae gwella amseroldeb yn parhau i fod yn bwysig, nid yn unig ar gyfer perfformiad gweithredol, ond hefyd oherwydd yr effaith y gall cyfnodau hir o drin achosion ei chael ar les gweithwyr proffesiynol, aelodau o'r cyhoedd ac eraill sy'n ymwneud â'n hachosion.

Drwy gydol 2025-26, gwnaethom hefyd ganolbwyntio ar leihau cyfran yr achosion hŷn yn ein llwyth gwaith. Erbyn diwedd y flwyddyn, roedd 57.2% (3,846 o achosion) o'n hachosion agored wedi'u derbyn yn 2025 a 2026, sy'n adlewyrchu cynnydd wrth ddatrys achosion hŷn a gostwng proffil oedran cyffredinol y llwyth gwaith.

Yn ogystal â gwelliannau yn y cam sgrinio, cymerwyd camau gennym i leihau ôl-groniadau a chynyddu gweithgaredd gwneud penderfyniadau yn y camau ymchwilio a dyfarnu, gan gydnabod bod y meysydd hyn yn parhau i wynebu heriau sylweddol o ran amseroldeb.

Parhaom i ehangu'r defnydd o lwybrau datrys amgen priodol, gan ganiatáu i rai achosion ddod i ben heb fod angen gwrandawiad llawn lle mae hynny er budd y cyhoedd. Er enghraifft, gwnaed 38% o benderfyniadau dyfarnu y tu allan i wrandawiadau llawn.

Cynyddodd nifer y penderfyniadau sylweddol a wnaed, gan gynnwys achosion o symud pobl y cytunwyd arnynt, o gyfartaledd o 63 y mis yn 2024-25 i 70 y mis yn 2025-26. Cynyddodd nifer y canlyniadau lle cytunwyd ar symud pobl hefyd o 26% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol (2025-26: 315 o ganlyniadau, 2024-25: 251 o ganlyniadau).

I gael rhagor o wybodaeth am ein perfformiad, gweler adran crynodeb ystadegol yr adroddiad hwn.

Cryfhau ansawdd, cysondeb a diogelwch y cyhoedd

Er bod gwella amseroldeb yn parhau i fod yn flaenoriaeth bwysig, mae yr un mor bwysig bod ein penderfyniadau'n deg, yn gymesur ac yn gyson. Eleni rydym wedi parhau i gryfhau ansawdd ein prosesau gwneud penderfyniadau er mwyn sicrhau bod y gwelliannau a wnawn tuag at gynnydd amserol gwaith achos yn parhau i gyflawni canlyniadau teg i bawb sy'n gysylltiedig.

Fe wnaethom gyflwyno canllawiau sgrinio wedi'u hadnewyddu i gefnogi gwneud penderfyniadau cliriach a chyson wrth sicrhau mai dim ond achosion sydd angen camau rheoleiddio sy'n symud ymlaen i ymchwiliad, tra bod pryderon y gellir mynd i'r afael â nhw'n fwy priodol ar lefel leol neu gan gyflogwyr yn cael eu datrys yn gynharach. Gostyngodd hyn straen diangen i weithwyr proffesiynol a chaniatáu mwy o ffocws ar bryderon risg uwch.

Fe wnaethom gryfhau hefyd ein dull o ymdrin â phryderon sy'n codi ym mywydau preifat gweithwyr proffesiynol. Roedd hyn yn cynnwys achosion yn ymwneud â cham-drin rhywiol, cam-drin domestig a gwahaniaethu, lle gall ymddygiad o'r fath godi cwestiynau difrifol ynghylch addasrwydd gweithiwr proffesiynol i ymarfer.

Fe wnaethom barhau i gryfhau ein hadroddiadau perfformiad a'n goruchwyliaeth. Mae'r Cyngor bellach yn derbyn adroddiadau misol a chwarterol gwell ar feysydd allweddol y broses Addasrwydd i Ymarfer, gan gynnwys metrigau amseroldeb, perfformiad IO, oedran ein llwyth achosion a dangosyddion ansawdd. Mae tryloywder cynyddol yn cefnogi atebolrwydd cryfach a gwelliant parhaus ar draws y broses.

Ymgorffori gwneud penderfyniadau cymesur

Fe wnaethom barhau i ymgorffori proses gwneud penderfyniadau sy'n fwy cyson a chymesur ar draws y broses gyfan.

Roedd cryfhau'r goruchwyliaeth a'r sicrwydd o ran IOs yn ffocws allweddol ar gyfer 2025-26. Mae'r gorchmynion hyn yn chwarae rhan bwysig wrth ddiogelu'r cyhoedd pan gallai fod risg uniongyrchol tra bo achos yn cael ei ymchwilio. Mae trefniadau goruchwylio gwell yn helpu i sicrhau bod IOs yn cael eu gosod yn gyson a dim ond pan fo angen, gan gefnogi tegwch a chymesuredd i weithwyr proffesiynol tra'n cynnal diogelwch y cyhoedd.

Adeiladu diwylliant sy'n rhoi diogelu yn gyntaf

Parhaodd cryfhau ein trefniadau diogelu i fod yn brif flaenoriaeth yn ystod 2025-26. Yn adroddiad y llynedd, disgrifiwyd lansiad ein Hyb Diogelu amlddisgyblaethol ym mis Medi 2024 a'r camau a gymerwyd gennym i wella'r ffordd rydym yn nodi ac yn ymateb i bryderon diogelu yng nghamau cynnar y broses Addasrwydd i Ymarfer.

Daeth ein Hyb Diogelu yn gwbl weithredol ym mis Medi 2024 ac mae'n adolygu pob atgyfeiriad newydd er mwyn galluogi ymyrraeth gynharach mewn achosion diogelu a llesiant risg uchel. Rhwng mis Medi 2024 a'r 31ain o Fawrth 2026, adolygodd yr Hyb 8,049 o atgyfeiriadau newydd, gan nodi 2,467 o achosion â phryderon diogelu posibl.

Yn ogystal ag adolygiadau achos a gynhaliwyd gan yr Hyb, parhaodd cydweithwyr ar draws yr adran Addasrwydd i Ymarfer i geisio cyngor gan y tîm Diogelu pan oedd pryderon yn codi yn ystod achos.

Parhaodd ceisiadau am gyngor diogelu drwy gydol y flwyddyn, gan gefnogi ein timau i nodi a rheoli risgiau diogelu yn briodol ac i sicrhau bod pobl yn cael y cymorth cywir cyn gynted â phosibl. Byddwn yn parhau i gryfhau'r ffordd y caiff pryderon diogelu eu cofnodi a'u hadolygu drwy gydol oes yr achos er mwyn sicrhau bod risgiau'n parhau i fod yn weladwy a bod camau priodol yn cael eu cymryd cyn gynted â phosibl.

Rydym wedi cymryd camau i wella gallu diogelu ar draws y sefydliad. Cyflwynwyd hyfforddiant diogelu gorfodol ar gyfer cydweithwyr perthnasol, wedi'i gefnogi gan Lawlyfr Diogelu cynhwysfawr a gweithdrefnau gweithredu safonol newydd. Mae'r adnoddau hyn yn helpu i sicrhau bod risgiau'n cael eu cydnabod yn gynnar a'u rheoli'n gyson ar draws y broses, tra hefyd yn hyrwyddo dull mwy cyson o ymarfer diogelu.

Mae llywodraethu a goruchwylio hefyd wedi'u cryfhau trwy sefydlu Bwrdd Diogelu a Gweithgor Diogelu, sy'n darparu atebolrwydd cliriach ac yn cefnogi goruchwyliaeth weithredol gryfach o risgiau a gweithgaredd diogelu. Mae'r Bwrdd Diogelu yn darparu adroddiadau proses rheolaidd i'r Bwrdd Gweithredol a'r Cyngor. Mae'r trefniadau hyn yn cefnogi craffu mwy ar themâu a dysgu diogelu, gan ein helpu i nodi lle mae angen gwelliannau pellach.

Mae'r gwaith hwn wedi ein galluogi i gymryd camau sylweddol ymlaen wrth ymgorffori diogelu fel rhan graidd o'n gwaith Addasrwydd i Ymarfer. Mae ein dull yn gynyddol ragweithiol ac yn ymwybodol o risg, gan gefnogi adnabod pryderon diogelu yn gynharach a sut mae unigolion agored i niwed yn cael eu cefnogi.

Rydym yn cofnodi achosion lle cawn wybod bod gweithiwr proffesiynol wedi cymryd ei fywyd ei hun yn anffodus tra'n ymwneud â'r broses Addasrwydd i Ymarfer. Dim ond marwolaethau trwy hunanladdiad yr ydym yn eu hadrodd lle mae canlyniad cwest crwner wedi'i gadarnhau. Er nad yw'r dystiolaeth sydd ar gael yn sefydlu Addasrwydd i Ymarfer fel ffactor achosol uniongyrchol neu unig, mae'r achosion hyn yn atgyfnerthu pwysigrwydd cydnabod y gall prosesau rheoleiddio ddigwydd ochr yn ochr â phwysau personol, proffesiynol a seicolegol sylweddol, a chymryd camau rhesymol i leihau niwed y gellir ei osgoi. Yn 2025-26 cofnodwyd un farwolaeth o'r fath (2024-25 – tair marwolaeth wedi'u cofnodi, 2023-24 – pum marwolaeth wedi'u cofnodi)[1]

Mae'r achosion hyn yn destun adolygiad uwch i sicrhau bod unrhyw wersi yn cael eu nodi a'u defnyddio i wella ein prosesdau ymhellach. Pan fydd digwyddiad diogelu yn cyrraedd, neu'n gallu cyrraedd, trothwy digwyddiad difrifol y Comisiwn Elusennau, bydd hyn yn cael ei ystyried ar gyfer atgyfeirio i'r Comisiwn Elusennau drwy ein proses Bwrdd Crwn Digwyddiadau Difrifol, Adrodd a Dysgu, gydag unrhyw atgyfeiriad yn gofyn am awdurdodiad gan y Prif Weithredwr a'r Cofrestrydd a Chadeirydd y Cyngor.

Fel rhan o'n hymrwymiad i gefnogi gweithwyr proffesiynol, rydym yn cyfeirio unigolion yn rheolaidd at ein Llinell Gofal Addasrwydd i Ymarfer annibynnol, sy'n cynnig cyngor emosiynol ac ymarferol cyfrinachol. Yn 2025-26, derbyniodd y Llinell Gofal 1,113 o gysylltiadau gan bobl yn ein proses. Cofnodir cysylltiadau fesul rhyngweithio yn hytrach nag fesul unigolyn, sy'n golygu os cysylltodd un person â'r Llinell Gofal sawl gwaith, cyfrifir pob cyswllt ar wahân.

Byddwn yn parhau i wneud gwelliannau i'n trefniadau diogelu i barhau i ddarparu sicrwydd ynghylch cysondeb a chofnodi ystyriaethau diogelu mewn achosion Addasrwydd i Ymarfer.

Gwella'r profiad Addasrwydd i Ymarfer

Gall ymwneud â'r broses Addasrwydd i Ymarfer fod yn brofiad anodd ac emosiynol i lawer o bobl. Gall aelodau o'r cyhoedd sydd wedi profi neu weld gofal gwael deimlo'n agored i niwed, yn ofidus neu'n rhwystredig. I weithwyr proffesiynol, gall bod yn destun ymchwiliad achosi pryder ac ansicrwydd sylweddol ynghylch dyfodol eu gyrfa.

Am y rheswm hwn, mae rhoi pobl wrth wraidd ein gwaith yn parhau i fod yn brif flaenoriaeth. Ein nod yw sicrhau bod pawb sy'n ymwneud â'r broses Addasrwydd i

1. **Nodyn:** Yn ein Hadroddiad Blynyddol ar Addasrwydd i Ymarfer ar gyfer 2024-25, adroddwyd am ddau farwolaeth wedi'u cofnodi ar gyfer 2024-25; mae hyn wedi'i ddiweddaru i dri yn dilyn casgliad cwest crwner ar ôl cyhoeddi'r adroddiad.

Ymarfer yn cael eu trin â pharch ac yn gallu cael gafael ar y cymorth a'r wybodaeth sydd eu hangen arnynt.

Rydym yn cydnabod y gall oedi wrth symud achosion yn eu blaenau gael effaith sylweddol ar les unigolion, ac mae gwella profiad pobl yn parhau i fod yn gysylltiedig yn agos â'n gwaith ehangach i wella prydlondeb a lleihau oedi.

Yn ystod 2025-26 gwnaethom gynnydd pellach tuag at wasanaeth Addasrwydd i Ymarfer sy'n canolbwyntio mwy ar y person. Un o'n datblygiadau mwyaf arwyddocaol oedd y cynllun peilot o ddull 'Cyswllt Cyntaf', gan gynnig ymgysylltiad ffôn cefnogol â gweithwyr proffesiynol ar ddechrau'r amser y byddwn yn derbyn pryderon. Y nod yw lleihau pryder, gwella dealltwriaeth o'r broses ac ymdrin â chwestiynau cynnar a allai fel arall arwain at gamddealltwriaethau y gellid eu hosgoi.

Ar hyn o bryd mae'r cynllun peilot yn cael ei werthuso i asesu ei effaith a llywio penderfyniadau ynghylch unrhyw newidiadau tymor hwy i sut rydym yn ymgysylltu â gweithwyr proffesiynol ar ddechrau'r broses Addasrwydd i Ymarfer.

Fe wnaethom ehangu nifer o fesurau cymorth ymarferol, gan gynnwys asesiadau anghenion wrth sgrinio, i helpu i nodi unigolion a allai fod angen cymorth ychwanegol arnynt, ehangu ein hymchwiliadau iechyd amlddisgyblaethol a darparu sesiynau cymorth tystion rhithwir wythnosol i helpu unigolion i baratoi ar gyfer gwrandawiadau. Hefyd, ehangom fynediad at wasanaethau eiriolaeth a chyfryngwyr annibynnol a chryfhau ein cyfeirio at wasanaethau cymorth emosiynol annibynnol.

Rydym am adeiladu ar y gwaith hwn trwy wella sut rydym yn cyfathrebu â phobl yn ein proses i roi gwybodaeth gliriach a chymorth mwy teilwra iddynt i helpu unigolion i ddeall beth i'w ddisgwyl wrth i'w hachos fynd rhagddo.

Cynyddodd y defnydd o wasanaethau cymorth annibynnol eleni, sy'n awgrymu ymwybyddiaeth gynyddol o'r cymorth sydd ar gael.

Mae cefnogi lles cydweithwyr sy'n ymwneud â chyflawni ein gwaith Addasrwydd i Ymarfer hefyd wedi bod yn ffocws pwysig. Yn ystod y flwyddyn, cyflwynwyd mesurau cymorth ychwanegol i'n cydweithwyr, gan gynnwys gwasanaethau datgywasgu, hyfforddiant sy'n seiliedig ar drawma a sesiynau ymarfer myfyriol strwythuredig. Mae cydnabod ac ymdrin ag effaith emosiynol gwaith achos yn rhan bwysig o adeiladu gwasanaeth rheoleiddio cynaliadwy ac o ansawdd uchel.

Cymorth i aelodau'r cyhoedd

Gall aelodau'r cyhoedd sy'n ymwneud ag achosion Addasrwydd i Ymarfer gael cymorth drwy ein llinell gymorth a'n Gwasanaeth Cymorth i'r Cyhoedd. Mae'r Gwasanaeth Cymorth i'r Cyhoedd yn gweithio drwy gydol y broses i ddarparu gwybodaeth am sut mae'r broses Addasrwydd i Ymarfer yn gweithio ac i gefnogi unigolion a allai fod yn cael trafferth gyda'r profiad.

Yn 2025-26, atgyfeiriwyd 706 o bobl at y Gwasanaeth Cymorth i'r Cyhoedd i'w helpu i gael cymorth yn ystod y broses (2024-25: 809 o bobl). Yn ystod yr un cyfnod, derbyniwyd 289 o alwadau ar y llinell gymorth i'r cyhoedd (2024-25: derbyniwyd 261 o alwadau).

Ar gyfer unigolion ag anghenion mwy cymhleth, rydym hefyd yn darparu mynediad at wasanaethau eirioli annibynnol a gwasanaethau cyfryngwyr. Gall y gwasanaethau hyn helpu i sicrhau bod pobl yn gallu cymryd rhan effeithiol yn y broses, gan gynnwys cefnogi unigolion wrth iddynt gyflwyno tystiolaeth.

Yn 2025-26, cafwyd chwe achos lle defnyddiwyd cyfryngwr (2024-25: saith achos) a gwnaed 23 o atgyfeiriadau at y gwasanaeth eirioli annibynnol (2024-25: gwnaed 16 o atgyfeiriadau).

Cymorth i weithwyr proffesiynol

Gall gweithwyr proffesiynol sy'n rhan o'r broses Addasrwydd i Ymarfer gael gafael ar gymorth emosiynol ac ymarferol cyfrinachol drwy'r llinell gymorth annibynnol 'Llinell Gymorth Addasrwydd i Ymarfer', a dderbyniodd dros 1,100 o gysylltiadau yn ystod 2025-26.

Rydym yn parhau i weithio'n agos gyda'n darparwr llinell gymorth i sicrhau bod y rhai sy'n ateb galwadau a'r therapyddion yn deall

y broses Addasrwydd i Ymarfer a'r pwysau y gall ei roi ar weithwyr proffesiynol.

Yn ystod y flwyddyn, sefydlom ein Tîm Cymorth ac Ymgysylltu Proffesiynol (PSET) i gydnabod yr heriau y gall gweithwyr proffesiynol eu hwynebu wrth lywio'r broses Addasrwydd i Ymarfer. Gall bod yn destun ymchwiliad fod yn gyfnod llawn pryder ac ansicrwydd, a chafodd y tîm ei greu i ddarparu cymorth ychwanegol i weithwyr proffesiynol wrth iddynt ymgysylltu â'r broses.

Mae PSET yn gweithio gyda gweithwyr proffesiynol drwy gydol y broses i helpu i sicrhau eu bod yn teimlo eu bod yn cael eu clywed, eu cefnogi a'u bod yn gallu ymgysylltu mewn achosion gyda hurddas. Mae'r tîm hefyd yn gweithio'n fewnol gyda chydweithwyr i nodi cyfleoedd i wella ein prosesau a chryfhau ymarfer sy'n canolbwyntio ar y person. Drwy ddarparu canllawiau, adnoddau a chymorth ymarferol, mae'r tîm yn helpu i leihau rhwystrau i ymgysylltu ac yn cefnogi cyfathrebu cliriach a mwy hygyrch gyda gweithwyr proffesiynol sy'n ymwneud ag achosion Addasrwydd i Ymarfer.

Gwyddom nad oes gan lawer o weithwyr proffesiynol sy'n destun ymchwiliad gynrychiolaeth ffurfiol. Er mwyn helpu i sicrhau bod unigolion yn gallu cael mynediad at gymorth priodol, rydym wedi parhau i gryfhau'r cyfeirio at undebau, cyrff cynrychioliadol a sefydliadau a all ddarparu cymorth a chyngor. Rydym hefyd wedi ehangu'r ystod o sefydliadau a restrir ar ein tudalennau cymorth, gan gynnwys y rhai sy'n cefnogi nyrsys a bydwragedd sydd wedi'u haddysgu'n rhyngwladol a sefydliadau sy'n cynnig cymorth lles.

Cefnogi cyflogwyr a datrysiadau cynnar

Gall cyflogwyr gael cyngor drwy ein Gwasanaeth Cyswllt Cyflogwyr (ELS), sy'n darparu llwybr uniongyrchol i sefydliadau drafod pryderon ynghylch perfformiad gweithiwr proffesiynol a derbyn cyngor ar reoli'r pryderon hynny'n lleol lle bo'n briodol. Gall cyngor cynnar helpu cyflogwyr i fynd i'r afael â materion yn lleol ac atal atgyfeiriadau diangen i'r broses Addasrwydd i Ymarfer.

Yn 2025-26, cawsom 1,339 o geisiadau am gyngor drwy ELS a chynghorwyd cyflogwyr i wneud atgyfeiriad mewn 57% o'r rhain (2024-25: 1,152 o geisiadau am gyngor).

Cefnogi pobl sy'n ystyried codi pryderon

Mae ein llinell gymorth atgyfeiriadau ar gael i unrhyw un sy'n ystyried codi pryderon ynghylch addasrwydd gweithiwr proffesiynol i ymarfer. Mae ein tîm yn darparu gwybodaeth am rôl y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth, yn egluro sut mae'r broses yn gweithio ac yn helpu pobl i ddeall a yw'r pryder y maent am ei godi yn dod o fewn ein cylch gwaith rheoleiddio.

Mae'r sgyrsiau cynnar hyn yn helpu i sicrhau bod pryderon yn cael eu cyfeirio at y sefydliad mwyaf priodol ac yn ein galluogi i ddeall natur y materion sy'n cael eu codi yn gynnar. Yn 2025-26, cawsom 4,666 o alwadau drwy'r llinell gymorth atgyfeiriadau (2024-25: 5,294 o alwadau wedi'u derbyn).



Hyrwyddo tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant

04

Hyrwyddo tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant

Rydym wedi ymrwymo i sicrhau bod ein prosesau rheoleiddio yn deg, yn dryloyw ac yn hygyrch i bawb, ac nad oes neb dan anfantais oherwydd pwy ydynt. Mae mynd i'r afael ag anghydraddoldeb a hyrwyddo amrywiaeth a chynhwysiant yn parhau i fod yn ganolog i'n rôl fel rheoleiddiwr. Mae'r gwaith hwn yn cyd-fynd â'n Hamcanion Strategol EDI, yn enwedig ein hymrwymiadau i leihau anghydraddoldebau mewn canlyniadau rheoleiddio, cryfhau gwneud penderfyniadau cynhwysol ac adeiladu gallu sefydliadol.

Yn adroddiad y llynedd, disgrifiwyd nifer o gamau yr oeddem yn eu cymryd i gryfhau ecwiti, amrywiaeth a chynhwysiant o fewn ein prosesau Addasrwydd i Ymarfer. Roedd hyn yn cynnwys gwaith trwy ein *Cynllun Trawsnewid Diwylliant*, gwelliannau i sut mae asesiadau effaith cydraddoldeb yn cael eu cynnal a chamau i ddeall a mynd i'r afael ag anghydraddoldebau yn well o fewn y system Addasrwydd i Ymarfer. Yn ystod 2025-26, rydym wedi parhau i adeiladu ar y gwaith hwn, gyda ffocws penodol ar gryfhau dysgu, myfyrio a chysondeb mewn gwneud penderfyniadau rheoleiddio.

Dros y flwyddyn ddiwethaf, rydym wedi cymryd camau pellach i gefnogi cydweithwyr sy'n ymwneud â gwneud penderfyniadau Addasrwydd i Ymarfer i gydnabod, herio a lliniaru'r potensial ar gyfer rhagfarn. Ein ffocws fu sicrhau bod penderfyniadau'n gytbwys, yn seiliedig ar dystiolaeth ac yn gyson, yn enwedig mewn achosion lle gall materion gwahaniaethu neu ragfarn godi. Mae hyn yn cynnwys cefnogi ein gwaith i ddeall yn well a lleihau anghydraddoldebau mewn canlyniadau ar draws gwahanol grwpiau.

Maes allweddol o weithgarwch fu datblygu ein gwneuthurwyr penderfyniadau. Drwy gydol 2025-26, fe wnaethom gyflwyno ymyriadau dysgu wedi'u targedu a gynlluniwyd i ddyfnhau dealltwriaeth o bryderon sy'n gysylltiedig â gwahaniaethu a chefnogi gwneud penderfyniadau hyderus a chytbwys. Roedd hyn yn cynnwys adolygiadau thematig o achosion lle codwyd gwahaniaethu fel mater. Galluogodd yr adolygiadau hyn dimau i nodi enghreifftiau o arfer gorau, profi cadernid gwneud penderfyniadau a chasglu dysgu ymarferol y gellid ei gymhwyso ar draws y broses.

Rhoddodd yr ymarferion hyn fewnwelediad ychwanegol hefyd i effeithiolrwydd ein mecanweithiau rheoli ansawdd ac adolygu presennol wrth nodi themâu perthnasol, gan amlygu cyfleoedd i gryfhau canllawiau a hyfforddiant ymhellach. Mae'r ymyriadau hyn yn cefnogi ein hamcan strategol i feithrin gallu a hyder ecwiti, amrywiaeth a chynhwysiant ar draws pob rôl sy'n ymwneud â gwneud penderfyniadau rheoleiddio.

Er bod y mesurau hyn wedi'u bwriadu i leihau'r potensial ar gyfer rhagfarn a gwella cysondeb, rydym yn cydnabod bod mynd i'r afael ag anghydraddoldebau yn gofyn am gamau parhaus yn y tymor hir a gwerthusiad parhaus o effaith ein hymyriadau.

Rydym wedi sefydlu clinigau achosion amlddisgyblaethol i gynorthwyo cydweithwyr sy'n gweithio ar achosion sy'n ymwneud â gwahaniaethu ac ymddygiad y tu allan i ymarfer proffesiynol, gan ddarparu cyngor a chefnogaeth i helpu i sicrhau bod penderfyniadau'n gyson ar draws ein proses ac yn unol â'n polisïau a'n canllawiau. Lle na ellir dod i gytundeb ar gyfeiriad priodol achos, mae trefniadau goruchwylio gwell yn darparu adolygiad a her bellach i gefnogi gwneud penderfyniadau cadarn a chyson.

Rydym hefyd wedi cyflwyno rhaglen ehangach o weithgarwch dysgu i feithrin ymwybyddiaeth a ddealltwriaeth o faterion cydraddoldeb yn ymarferol. Cymerodd gwneuthurwyr penderfyniadau ran mewn gweminarau a oedd yn archwilio mathau penodol o ragfarn a chasineb, gan gynnwys casineb gwrth-Iddewig a gelyniaeth gwrth-Fwslimaidd, gan helpu i ddyfnhau dealltwriaeth o'r profiadau bywyd a allai fod yn sail i achosion a ddygir ger ein bron.

Cynhaliodd Archwilwyr Achosion hyfforddiant wedi'i deilwra hefyd drwy ein *Cynllun Trawsnewid Diwylliant*, gan gefnogi arfer myfyriol, ymddygiadau cynhwysol a dadansoddiad gwrthrychol.

Mae mewnwelediadau o benderfyniadau panel a thrafodaethau achosion mewnol wedi parhau i lywio ein rhaglenni dysgu yn y dyfodol, gan sicrhau bod hyfforddiant yn parhau i ymateb i themâu a risgiau sy'n dod i'r amlwg.

Mae ein prosesau adolygu sgrinio thematig yn darparu cyfleoedd i archwilio achosion sy'n ymwneud â phryderon gwahaniaethu, gan alluogi timau i gytuno ar bwyntiau dysgu a goruchwylio cyflawni camau gweithredu sy'n deillio o hyn trwy ein fframwaith sicrhau ansawdd. Mae clinigau achosion amlddisgyblaethol rheolaidd yn galluogi cydweithwyr i brofi eu meddwl, ceisio cyngor a hyrwyddo cysondeb mewn achosion cymhleth neu sensitif, gan gynnwys y rhai sy'n ymwneud â gwahaniaethu neu ymddygiadau y tu allan i ymarfer proffesiynol. Mae'r trafodaethau hyn yn cefnogi tryloywder, dysgu a rennir a gwneud penderfyniadau sydd wedi'u seilio'n gadarn.

Cryfhawyd ein prosesau sicrhau ansawdd i ddarparu mwy o oruchwyliaeth o degwch a chysondeb wrth wneud penderfyniadau. Mae samplu penderfyniadau'n rheolaidd yn parhau i ddarparu sicrwydd ar gydbwysedd a chymesuredd canlyniadau a'r cymhwyso priodol o ganllawiau. Yn ystod y flwyddyn, cyflwynwyd camau ychwanegol o fewn gwiriadau sicrhau ansawdd i ystyried dangosyddion rhagfarn yn benodol, gan atgyfnerthu atebolrwydd a gwelliant parhaus ar draws y broses.

Mae cryfhau'r rheolaethau hyn yn cefnogi ein nod o wella tryloywder, cysondeb ac atebolrwydd yn y ffordd y gwneir penderfyniadau.

Rydym yn parhau i wella sut rydym yn gwerthuso effeithiolrwydd ein hymyriadau ecwiti, amrywiaeth a chynhwysiant ac yn defnyddio data i ddeall a yw'r camau gweithredu hyn yn cyfrannu at brofiadau gwell a chanlyniadau mwy teg.

Mae disgwyliadau sy'n ymwneud â chymhwyso canllawiau gwahaniaethu a defnyddio mecanweithiau cefnogol fel clinigau achos hefyd wedi'u hymgorffori o fewn amcanion unigol ar gyfer rolau gwneud penderfyniadau. Mae adolygiad gan gymheiriaid yn parhau i fod yn ddiogelwch pwysig mewn mathau penodol o benderfyniadau, gan helpu i hyrwyddo canlyniadau cyson a chymesur.

Gyda'i gilydd, mae'r camau gweithredu hyn yn cryfhau ein dealltwriaeth o anghydraddoldebau ac yn cefnogi ein hymdrechion parhaus i wella tegwch a chysondeb mewn gwneud penderfyniadau diduedd, gan gyfrannu at ein Hamcanion Strategol EDI a'n huchelgais i ddileu anghydraddoldebau mewn canlyniadau yn seiliedig ar ethnigrwydd a rhywedd erbyn 2030. Er bod cynnydd wedi'i wneud wrth gryfhau ein llywodraethu a'n goruchwyliaeth yn y meysydd hyn, rydym yn cydnabod bod angen gwaith pellach i ddangos gwelliannau mesuradwy mewn canlyniadau a phrofiadau i bawb sy'n ymwneud ag Addasrwydd i Ymarfer.

Rydym yn parhau i wella'r ffordd rydym yn gwerthuso effeithiolrwydd ein hymyriadau ym maes tegwch, amrywiaeth a chynhwysiant, ac yn defnyddio data i ddeall a yw'r camau hyn yn cyfrannu at well profiadau a chanlyniadau mwy teg.

Pryderon ynghylch y ffordd rydym yn delio ag achosion Addasrwydd i Ymarfer

Yn 2023, cododd chwythwr chwiban bryderon ynghylch y dull a fabwysiadwyd gennym mewn nifer o achosion 'Addasrwydd i Ymarfer' yn ymwneud ag honiadau o wahaniaethu, camymddygiad rhywiol, cam-drin domestig neu ddiogelu.

Er mwyn sicrhau bod y pryderon hyn yn cael eu harchwilio'n annibynnol, penodwyd Ijeoma Omambala CB ym mis Tachwedd 2023 i gynnal dau adolygiad. Canolbwyntiodd y rhain ar yr achosion 'Addasrwydd i Ymarfer' penodol a nodwyd gan y chwythwr chwiban, ac ar y ffordd yr ymdriniodd yr NMC â'r pryderon a godwyd gan y chwythwr chwiban.

Yn ystod haf 2025, penderfynwyd comisiynu'r adolygiadau o'r newydd ar ôl i Ms Omambala CB fethu â chyflwyno ei hadroddiadau o fewn yr amserlenni disgwyliedig oherwydd rhesymau personol. Ni chafodd yr NMC unrhyw adroddiadau, canfyddiadau na neb arwydd o ganfyddiadau gan Ms Omambala CB cyn comisiynu'r gwaith o'r newydd.

Yn dilyn hynny, comisiynwyd Victoria Butler-Cole CB a David Hopkins o 39 Essex Chambers i gwblhau'r adolygiad o'r achosion 'Addasrwydd i Ymarfer' a godwyd gan y chwythwr chwiban. Mae gan y ddau arbenigedd helaeth ym maes cyfraith reoleiddiol a chyfraith gyhoeddus. Comisiynwyd Lucy McLynn, Partner yn Bates Wells, hefyd i adolygu sut yr ymdriniodd yr NMC â'r pryderon a godwyd gan y chwythwr chwiban.

Cyhoeddwyd yr adroddiadau ym mis Medi 2025. Roeddent yn cynnig sicrwydd ynghylch y canlyniadau a gyrhaeddwyd yn yr achosion a adolygwyd, ac yn nodi gwersi gwerthfawr i lywio ein gwaith gwella parhaus.

Adolygiad o achosion Addasrwydd i Ymarfer

Archwiliodd yr adolygiad nifer o achosion Addasrwydd i Ymarfer a agorwyd rhwng 2015 a 2023 a oedd wedi cael eu hamlygu gan y chwythwr chwiban.

Daeth yr adolygiad i'r casgliad bod yr NMC wedi cyrraedd y canlyniad rheoleiddio cywir mewn 19 allan o'r 20 achos a archwiliwyd. Mewn un achos, nododd yr adolygiad ganlyniad gwael. Fodd bynnag, roedd yr unigolyn dan sylw eisoes wedi gadael y Gofrestr ac felly nid oedd unrhyw bryder diogelu'r cyhoedd yn weddill.

Canfu'r adolygiad hefyd fod yr NMC wedi cymryd ymagwedd rhy gyfyngol mewn rhai achosion at yr hyn a allai fod yn gamymddwyn, yn enwedig lle digwyddodd ymddygiadau ym mywydau preifat cofrestreion. Adlewyrchodd hyn gyfyngiadau yn y canllawiau gwneud penderfyniadau a oedd ar waith ar y pryd.

Cyn cyhoeddi'r adolygiad, roeddem eisoes wedi nodi'r mater hwn trwy ein gweithgaredd dysgu a sicrwydd ein hunain ac wedi cryfhau ein canllawiau ar gyfer penderfynwyr Addasrwydd i Ymarfer ym mis Chwefror 2024. Mae'r canllawiau wedi'u diweddaru yn egluro pwysigrwydd ystyried pryderon sy'n codi ym mywydau preifat cofrestreion, yn ogystal ag yn eu rolau proffesiynol, lle gall yr ymddygiadau hynny godi cwestiynau ynghylch addasrwydd gweithiwr proffesiynol i ymarfer. Mae hyn yn cynnwys pryderon sy'n ymwneud â chamymddwyn rhywiol, cam-drin domestig a gwahaniaethu. Mae ein canllawiau bellach yn ei gwneud yn glir bod pryderon o'r natur hon yn cael eu cymryd o ddifrif iawn, boed yn digwydd o fewn neu y tu allan i leoliad proffesiynol.

Adolygiad o'r ffordd y delir â phryderon chwythu'r chwiban

Canfu'r adolygiad o'r ffordd y deliodd yr NMC â'r pryderon a godwyd gan y chwythwr chwiban fod y sefydliad wedi ymateb yn briodol i'r unigolyn, yn unol â'r polisi a oedd mewn grym ar y pryd. Canfu'r adolygiad nad oedd unrhyw dystiolaeth bod y chwythwr chwiban wedi dioddef unrhyw niwed o ganlyniad i godi ei bryderon.

Daeth yr adolygiad i'r casgliad hefyd bod y polisi chwythu chwiban a oedd mewn grym ar y pryd yn addas i'r diben i raddau helaeth. Fodd bynnag, nododd fod y polisi yn rhoi sicrwydd afrealistig ynghylch i ba raddau y gellid cynnal cyfrinachedd y chwythwr chwiban yn fewnol.

Ers comisiynu'r adolygiad, rydym wedi cyflwyno polisi *Codi Pryderon* newydd, a ddaeth i rym yn ystod haf 2025. Mae'r polisi hwn yn cryfhau amddiffyniadau i ddatgelwyr chwiban ac yn darparu gwybodaeth gliriach ynghylch sut y bydd pryderon yn cael eu trin, gan gynnwys mwy o eglurder ynghylch ble y gellir a na ellir cynnal cyfrinachedd yn llawn.

Gyda'i gilydd, mae canfyddiadau'r ddau adolygiad wedi rhoi sicrwydd ynghylch y ffordd y mae'r achosion a godwyd wedi'u trin, tra hefyd yn nodi meysydd lle mae gwelliannau wedi'u gwneud i ganllawiau a pholisïau.

Rydym yn parhau i fod wedi ymrwymo i ddysgu o'r adolygiadau hyn a sicrhau bod ein prosesau'n parhau i esblygu i gefnogi rheoleiddio teg, tryloyw ac effeithiol.



Crynodeb ystadegol 2025-26

05

Dangosyddion perfformiad allweddol 2025-26

Ein dangosyddion perfformiad allweddol

Ym mhob achos, ein nod yw cyflawni canlyniad sy'n diogelu'r cyhoedd orau, cyn gynted â phosibl.

Rydym yn adrodd yn gyhoeddus ar ein perfformiad yn y maes hwn drwy ein dau ddangosydd perfformiad allweddol. Er na wnaethom gyrraedd ein targedau ar gyfer y naill ddangosydd na'r llall yn 2025-26, rydym yn falch o'r cynnydd rydym wedi'i wneud o ran pa mor gyflym rydym yn dod ag achosion i ben.

Gorchmynion dros dro wedi'u gosod

Pan ystyriwn fod angen gofyn i banel osod IO ar ymarfer gweithiwr proffesiynol, ein nod yw gosod 80% ohonynt o fewn 28 diwrnod i dderbyn y pryderon. Yn 2025-26, gosodwyd 68.7% o'r IOs o fewn 28 diwrnod i dderbyn y pryder. Mae hyn yn cynrychioli gwelliant mewn perfformiad o gymharu â'r flwyddyn flaenorol (2024-25: 65.8%).

Cwblhau achosion yn amserol

Ein prif fesur o ran prydlondeb yw'r cyfartaledd symudol o gwblhau 80% o achosion o fewn 15 mis i dderbyn pryder.

Yn 2025-26, cwblhawyd 73.9% o achosion gennym o fewn 15 mis, yn sgil perfformiad cryf yn y cam sgrinio – gwelliant o gymharu â'r flwyddyn flaenorol (2024-25: 68.4%). Er nad ydym wedi cyrraedd ein targed eto ac bod angen mwy o waith i wella prydlondeb yn y camau diweddarach o'r broses, mae hyn yn cynrychioli ein perfformiad cryfaf yn erbyn y dangosydd perfformiad allweddol hwn ers diwedd 2020.

Mae'r cynnydd hwn wedi'i gyflawni er gwaethaf y nifer uchel parhaus o bryderon newydd sy'n cael eu codi. Mae'n adlewyrchu effaith adnoddau ychwanegol a gwelliannau a wnaed yn y cam sgrinio, lle gwnaed 7,561 o benderfyniadau yn ystod y flwyddyn.

Er na wnaethom gyrraedd *Safonau Rheoleiddio Da* y PSA o ran prydlondeb symud achosion yn eu blaenau, rydym yn cael ein calonogi gan y cynnydd a wnaed yn 2025-26 ac yn parhau i ganolbwyntio ar sicrhau gwelliant pellach yn 2026-27.



Gweithgarwch Addasrwydd i Ymarfer 2025-26

Pryderon a dderbyniwyd

Yn 2025-26, cawsom 7,152 o bryderon newydd, sef cynnydd (9.4%) o'r flwyddyn flaenorol (2024-25: 6,539). Mae ein Cofrestr wedi parhau i dyfu yn 2025-26, gan gyrraedd cyfanswm o 867,935 o nyrsys, bydwragedd a chysylltiedigion nyrsio erbyn 31 Mawrth 2026. Yn 2025-26, cynyddodd cyfran y Gofrestr a gyfeiriwyd atom am y drydedd flwyddyn yn olynol.

	2025-26	2024-25	2023-24
Nifer y pryderon a dderbyniwyd	7,152	6,539	5,774
Canran y Gofrestr	0.82%	0.77%	0.69%

Ffynhonnell pryderon

Mae Tabl 1 yn rhoi dadansoddiad o'r rhai y cawsom bryderon ganddynt yn 2025-26.

Yn 2025-26, rydym wedi gweld cynnydd o 3% yn nifer y pryderon a godwyd gan gleifion ac aelodau o'r cyhoedd, ynghyd â gostyngiad o 1% yn nifer y cyfeiriadau gan gyflogwyr. Nodir manylion pellach am ein gwaith arfaethedig i gefnogi'r broses o wneud cyfeiriadau ar yr amser iawn, ac i sicrhau bod pryderon yn cael eu cyfeirio at y sefydliad mwyaf priodol, yn yr adran 'Ffocws ar y dyfodol' o'r adroddiad hwn.

Tabl 1: Ffynhonnell y pryderon a dderbyniwyd 2025-26

Pwy atgyfeiriodd bryderon atom	2025-26		2024-25	2023-24
	Nifer y pryderon newydd	Canran y pryderon newydd	Canran y pryderon newydd	Canran y pryderon newydd
Claf/y cyhoedd	2,644	37%	34%	35%
Hunan-atgyfeirio	695	10%	8%	7%
Cyflogwr	2,049	29%	30%	30%
Agorwyd gan yr NMC	182	3%	4%	6%
Gweithiwr proffesiynol arall ar y Gofrestr	237	3%	10%	7%
Rheoleiddiwr arall	29	<1%	<1%	<1%
Atgyfeiriwr anhysbys	278	4%	7%	8%
Unrhyw hysbysydd arall	1,038	15%	6%	6%
Cyfanswm	**7,152**	**100%**	**100%**	**100%**

Rydym yn asesu pob pryder newydd a godir gyda ni i sicrhau mai ni yw'r sefydliad cywir i gymryd camau, ac i weld a yw'r pryderon yn ddigon difrifol i gyfiawnhau camau rheoleiddiol.

Mae ein canllawiau sgrinio yn nodi'r cwestiynau rydym yn eu gofyn i benderfynu a yw'r materion yn rhai sy'n berthnasol i ni, gan gynnwys a yw'r person dan sylw yn nyrs, yn fydwraig neu'n gydymaith nyrsio cofrestredig. Os na allwn gadarnhau bod y person dan sylw ar ein Cofrestr, byddwn yn cau'r achos.

Yn 2025-26, ni wnaethom fwrw ymlaen â 1,705 o achosion lle na allem nodi nyrs, bydwraig na chydymaith nyrsio, neu lle na allai'r honiad byth fod yn destun pryder difrifol (fel pan fo unigolyn wedi derbyn hysbysiad cosb benodedig am drosedd parcio); felly, ni wnaethom gymryd camau ychwanegol i ganfod a oedd yr unigolyn y cyfeiriwyd ato ar ein Cofrestr (2024-25: 1,594 and 2023-24: 1,328).

Pryderon yn ôl gwlad y cyfeiriad cofrestredig



LLOEGR

4,093 o achosion
79% o gyfanswm y pryderon a dderbyniwyd
78% gwlad fel cyfran o'r Gofrestr.



YR ALBAN

550 o achosion
11% o gyfanswm y pryderon a dderbyniwyd
9% gwlad fel cyfran o'r Gofrestr.



GOGLEDD IWERDDON

151 o achosion
3% o gyfanswm y pryderon a dderbyniwyd
4% gwlad fel cyfran o'r Gofrestr.



CYMRU

260 o achosion a dderbyniwyd
5% o gyfanswm y pryderon a dderbyniwyd
5% gwlad fel cyfran o'r Gofrestr.



TRAMOR/UE

111 o achosion a dderbyniwyd
2% o gyfanswm y pryderon a dderbyniwyd
5% gwlad fel cyfran o'r Gofrestr.

Pryderon yn ôl math o gofrestriad

Gall pobl fod ar fwy nag un rhan o'n Cofrestr – er enghraifft, fel nyrs ac fel bydwraig. Gelwir hyn yn gofrestriad deuol. Mae Tabl 2 yn dangos y pryderon newydd a dderbyniwyd gennym yn 2025-26, wedi'u dadansoddi yn ôl y math o gofrestriad.

Tabl 2: Pryderon yn ôl math o gofrestriad

Math o gofrestriad	2025-26		2024-25		2023-24
	Nifer yr atgyfeiriadau newydd	Canran o gyfanswm yr atgyfeiriadau	Nifer yr atgyfeiriadau newydd	Canran o gyfanswm yr atgyfeiriadau	Canran o gyfanswm yr atgyfeiriadau
Nyrs	4,780	93%	4,432	93%	94%
Bydwraig	290	6%	252	5%	5%
Nyrs a Bydwraig (deuol)	24	<1%	19	<1%	<1%
Cydymaith Nyrsio	71	1%	46	1%	<1%
Cyfanswm	**5,165**	**100%**	**4,749**	**100%**	**100%**

Canlyniadau'r asesiad cychwynnol

Yn 2025-26, penderfynom beidio ag ymchwilio i 5,520 o bryderon ar ôl cwblhau ein hasesiad cychwynnol, naill ai oherwydd nad oeddwn yn credu bod y pryderon yn gofyn am gamau rheoleiddiol neu oherwydd na allem nodi nyrs, bydwraig na chydymaith nyrsio ar ein Cofrestr. Mae hyn yn golygu bod 73% o ganlyniadau asesiadau cychwynnol wedi'u hystyried yn rhai nad oedd angen ymchwiliad pellach arnynt (2024-25: 72% a 2023-24: 72%).

Fe wnaethom rannu 762 o adroddiadau cudd-wybodaeth gyda chorff neu sefydliad rheoleiddio arall (mae'r wybodaeth a rennir yn deillio o amrywiol ffynonellau gan gynnwys achosion Addasrwydd i Ymarfer, adroddiadau eithriadol addysg a chwythu'r chwiban).

Gorchmynion interim

Yn 2025-26, gosododd ein paneli IOs mewn 594 o achosion i ddiogelu'r cyhoedd tra oedd ein hymchwiliadau'n mynd rhagddynt; mae hyn yn ostyngiad o 14% o'i gymharu â'r flwyddyn flaenorol (2024-25: 691, 2023-24: 622). Mae Tabl 3 yn dangos y dadansoddiad o'r ddau fath o Orchymyn Interim y gall ein paneli eu gosod.

Tabl 3: Gorchmynion interim a osodwyd

Penderfyniadau ar orchmynion interim	2025-26		2024-25		2023-24	
	Nifer	Canran	Nifer	Canran	Nifer	Canran
Amodau ymarfer interim	310	52%	373	54%	337	54%
Ataliad interim	284	48%	318	46%	285	46%
Cyfanswm	**594**	**100%**	**691**	**100%**	**622**	**100%**



Mae Tabl 4 yn dadansoddi nifer y gorchmynion interim a osodwyd yn ôl math o gofrestriad.

Tabl 4: Gorchmynion interim wedi'u gosod yn ôl math o gofrestriad

Penderfyniadau ar orchmynion interim	2025-26				2024-25				2023-24			
	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs a bydwraig (deuol)	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs a bydwraig (deuol)	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs a bydwraig (deuol)
Amodau ymarfer interim	289 (52%)	18 (64%)	3 (43%)	0 (0%)	354 (54%)	15 (63%)	4 (50%)	0 (0%)	320 (54%)	16 (67%)	1 (25%)	0 (0%)
Ataliad interim	270 (48%)	10 (36%)	4 (57%)	0 (0%)	305 (46%)	9 (38%)	4 (50%)	0 (0%)	274 (46%)	8 (33%)	3 (75%)	0 (0%)
Cyfanswm	**559**	**28**	**7**	**0**	**659**	**24**	**8**	**0**	**594**	**24**	**4**	**0**

Penderfyniadau Archwiliwr Achosion

Yn 2025-26, gwnaeth ein Arholwyr Achosion 1,205 o benderfyniadau (2024-25: 1,171 a 2023-24: 1,588) ar ddiwedd ymchwiliad; cynnydd o 2% o gymharu â'r llynedd.

Rydym yn darparu canllawiau clir i'n gwneuthurwyr penderfyniadau, gan gynnwys ein Arholwyr Achosion, ynghylch yr hyn sy'n ofynnol mewn penderfyniad. Mae'r canllawiau'n helpu i sicrhau bod ein proses gwneud penderfyniadau yn gyson.

Mae Tabl 5 yn dangos canlyniadau penderfyniadau'r Arholwyr Achosion yn ôl y canlyniad.

Gall ymrwymiadau alluogi gweithiwr proffesiynol i fynd i'r afael â phryderon yn eu harfer a allai achosi risg, ar yr amod nad oes rhwystrau yn ymwneud ag agweddau. Maent yn dangos ein bod yn credu bod gan y gweithiwr proffesiynol y potensial i arddangos eu gallu i ymarfer yn ddiogel heb gyfyngiadau, ac fe'u cynlluniwyd i'w cefnogi i wneud hynny.

Nid yw ymrwymiadau'n gyfystyr â chau achosion, ond maent yn cynrychioli penderfyniad bod achos i'w ateb, gan ganiatáu osgoi cynnal gwrandawiad llawn. Rydym yn cyhoeddi pob ymrwymiad y cytunwyd arno yn unol â'n canllawiau cyhoeddi ac yn adolygu'r canlyniadau'n barhaus.

Os na fydd gweithiwr proffesiynol yn cydymffurfio â thelerau ei ymrwymiad, bydd Archwilwyr Achosion yn ailasesu'r ymrwymiad ac, os oes angen, yn uwchgyfeirio'r mater at wrandawiad gerbron panel o'r Pwyllgor Addasrwydd i Ymarfer.

Tabl 5: Penderfyniadau Archwilwyr Achosion yn ôl canlyniad

Penderfyniadau Archwiliwr Achosion	2025-26		2024-25		2023-24	
	Nifer	Canran	Nifer	Canran	Nifer	Canran
Atgyfeirio am wrandawiad neu gyfarfod	711	59%	658	56%	800	50%
Cyngor	4	<1%	2	<1%	9	<1%
Rhybudd	72	6%	74	6%	110	7%
Ymrwymiad	110	9%	116	10%	111	7%
Dim camau pellach	308	26%	321	27%	558	35%
Cyfanswm	**1,205**	**100%**	**1,171**	**100%**	**1,588**	**100%**

Tabl 6: Nifer y penderfyniadau yn ôl math o gofrestriad

Penderfyniadau Archwiliwr Achosion	2025-26				2024-25				2023-24			
	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs a Bydwraig (deuol)	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs a Bydwraig (deuol)	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs a Bydwraig (deuol)
Atgyfeirio am wrandawiad neu gyfarfod	677 (59%)	30 (52%)	4 (57%)	0 (0%)	634 (57%)	21 (46%)	3 (60%)	0 (0%)	766 (51%)	31 (49%)	3 (38%)	0 (0%)
Cyngor	4 (<1%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	2 (<1%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	7 (<1%)	2 (3%)	0 (0%)	0 (0%)
Rhybudd	68 (6%)	3 (5%)	1 (14%)	0 (0%)	72 (6%)	1 (2%)	1 (20%)	0 (0%)	105 (7%)	4 (6%)	1 (13%)	0 (0%)
Ymrwymiad	103 (9%)	7 (12%)	0 (0%)	0 (0%)	109 (10%)	7 (15%)	0 (0%)	0 (0%)	105 (7%)	4 (6%)	1 (13%)	1 (100%)
Dim camau pellach	288 (25%)	18 (31%)	2 (29%)	0 (0%)	303 (27%)	17 (37%)	1 (20%)	0 (0%)	533 (35%)	22 (35%)	3 (38%)	0 (0%)
Cyfanswm	**1,140**	**58**	**7**	**0**	**1,120**	**46**	**5**	**0**	**1,516**	**63**	**8**	**1**

Mae Archwilwyr Achosion yn gweithio mewn parau. Mae un yn nyrs neu'n fydwraig gofrestredig, ac un yn berson lleyg. Os na all yr Archwilwyr Achosion gytuno ar ganlyniad, rhaid iddynt atgyfeirio'r achos at banel annibynnol o'r Pwyllgor Ymchwilio i gael penderfyniad. Ni atgyfeiriwyd unrhyw achosion o'r fath at y Pwyllgor Ymchwilio yn 2025-26.

Canlyniadau gwrandawiadau a chyfarfodydd

Yn 2025-26, cyrhaeddodd ein paneli 669 o benderfyniadau terfynol mewn gwrandawiad neu gyfarfod. Mae Tabl 7 yn dadansoddi canlyniadau'r gwrandawiadau a'r cyfarfodydd yn ôl y sancsiwn a bennwyd gan y panel.

Ble bynnag y bo modd, rydym yn ceisio datrys achosion ar y cam priodol cynharaf ym mhroses Addasrwydd i Ymarfer.

Mae datrys materion yn gynnar yn diogelu'r cyhoedd ac yn caniatáu i weithwyr proffesiynol sy'n gallu ymarfer yn ddiogel barhau â'u gwaith, gan osgoi'r straen a'r ansicrwydd a all godi o wrandawiadau llawn. Rydym yn cyflawni hyn drwy ymgysylltu'n adeiladol â gweithwyr proffesiynol a'u cynrychiolwyr. Os bydd yr Archwilwyr Achosion yn penderfynu y dylai achos symud ymlaen i wrandawiad, rydym yn canolbwyntio ar ei symud ymlaen yn y ffordd fwyaf amserol ac effeithiol bosibl.

Tabl 7: Canlyniadau paneli

Penderfyniad y panel	2025-26		2024-25		2023-24	
	Nifer	Canran	Nifer	Canran	Nifer	Canran
Dileu	260	39%	289	45%	214	35%
Atal dros dro	152	23%	156	24%	158	25%
Amodau ymarfer	59	9%	60	9%	85	14%
Rhybuddiad	26	4%	21	3%	31	5%
Is-gyfanswm	**497**	**74%**	**526**	**81%**	**488**	**79%**
Dim achos i'w ateb	23	3%	18	3%	6	1%
Ffeithiau heb eu profi	34	5%	31	5%	38	6%
FtP heb ei amharu[2]	114	17%	72	11%	88	14%
Cyfanswm penderfyniadau panel	**668**	**100%**	**647**	**100%**	**620**	**100%**

[2] Mae *' FtP heb ei amhar '* yn golygu bod panel Addasrwydd i Ymarfer wedi canfod, er efallai bod pryderon wedi'u profi, nad oedd addasrwydd cyfredol y gweithiwr proffesiynol i ymarfer wedi'i amharu. Mae hyn yn golygu bod y panel wedi penderfynu nad oedd unrhyw risg barhaus i ddiogelwch y cyhoedd, hyder y cyhoedd na safonau proffesiynol a oedd yn gofyn am gamau rheoleiddiol, ac na osodwyd unrhyw gosb.

Tabl 8: Canlyniadau panel yn ôl math o gofrestriad

Penderfyniad y panel	2025-26				2024-25				2023-24			
	Nyrs	Bydwraig	Nyrs a Bydwraig (deuol)	Cydymaith Nyrsio	Nyrs	Bydwraig	Nyrs a Bydwraig (deuol)	Cydymaith Nyrsio	Nyrs	Bydwraig	Nyrs a Bydwraig (deuol)	Cydymaith Nyrsio
Dileu	253 (39%)	6 (26%)	0 (0%)	1 (50%)	278 (45%)	10 (30%)	0 (0%)	1 (50%)	210 (35%)	4 (18%)	0 (0%)	0 (0%)
Atal dro dro	143 (22%)	8 (35%)	0 (0%)	1 (50%)	144 (24%)	11 (33%)	0 (0%)	1 (50%)	152 (26%)	6 (27%)	0 (0%)	0 (0%)
Amodau ymarfer	56 (9%)	3 (13%)	0 (0%)	0 (0%)	58 (9%)	2 (6%)	0 (0%)	0 (0%)	80 (13%)	4 (18%)	0 (0%)	1 (100%)
Rhybuddiad	26 (4%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	21 (3%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	31 (5%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
Is-gyfanswm	**478**	**17**	**0**	**2**	**501**	**23**	**0**	**2**	**473**	**14**	**0**	**1**
Dim achos i'w ateb	21 (3%)	2 (9%)	0 (0%)	0 (0%)	17 (3%)	1 (3%)	0 (0%)	0 (0%)	6 (1%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)
Ffeithiau heb eu profi	34 (5%)	0 (0%)	0 (0%)	0 (0%)	25 (4%)	6 (18%)	0 (0%)	0 (0%)	37 (6%)	1 (5%)	0 (0%)	0 (0%)
FtP heb ei amharu	110 (17%)	4 (17%)	0 (0%)	0 (0%)	69 11%)	3 (9%)	0 (0%)	0 (0%)	79 (13%)	7 (32%)	2 (100%)	0 (0%)
Cyfansymiau cyffredinol	**643**	**23**	**0**	**2**	**612**	**33**	**0**	**2**	**595**	**22**	**2**	**1**

Cywiriad i ddata blynyddoedd blaenorol

Wrth baratoi ein hadroddiad ar gyfer 2025-26, nodwyd gwall yn y ffordd yr oedd rhai canlyniadau wedi'u categoreiddio yn y data a gyhoeddwyd ar gyfer 2023-24 a 2024-25. Roedd canlyniadau lle canfu paneli nad oedd achos i'w ateb wedi'u cynnwys yn anghywir yn y ffigyrau ar gyfer 'Ffeithiau heb eu profi' a 'Addasrwydd i Ymarfer heb ei amharu'.

Gwall adrodd yn unig oedd hwn ac ni effeithiodd ar y penderfyniadau a wnaed gan baneli, ar y wybodaeth a gofnodwyd ar y Gofrestr, nac ar unrhyw gyfyngiadau a osodwyd ar gofrestriad gweithwyr proffesiynol. Gan ystyried yr holl amgylchiadau, rydym yn fodlon nad oedd gan y gwall unrhyw effaith sylweddol ar ddiogelu'r cyhoedd.

Rydym wedi cywiro'r ffigyrau ar gyfer y ddwy flynedd yn nhablau 7 ac 8.

Adolygiadau o orchmynion sylweddol

Y llynedd, gwnaeth ein paneli gyfanswm o 412 o benderfyniadau (2024-25: 468 a 2023-24: 432) mewn gwrandawiadau a chyfarfodydd adolygu gorchmynion sylweddol ar achosion yn ymwneud â chofrestreion a oedd yn wreiddiol yn destun atal dros dro neu amodau ymarfer. O'r rhain, penderfynodd y panel dynnu'r gweithiwr proffesiynol oddi ar y Gofrestr mewn 66 o achosion (2023-24: 46 a 2022-23: 73).

Honiadau y profwyd eu bod yn wir wrth ddyfarnu

Mae'r tabl isod yn dangos y themâu honiadau mwyaf cyffredin (lefel un) a chategorïau mwy manwl o fewn pob thema (lefel dau)).

Honiadau lefel un (% o gyfanswm yr honiadau)	Honiadau lefel dau
Gofal cleifion (21%)	Diagnosio, arsylwi, asesu
	Ymateb amhriodol neu hwyr i arwyddion negyddol, dirywiad neu ddigwyddiadau
Cadw cofnodion (12%)	Cofnodion cleifion neu gofnodion clinigol
	Cofnodion cyffuriau neu feddyginiaeth
Materion cyfathrebu (12%)	Cyfathrebu aneffeithiol
	Ymddygiad anghyfeillgar, diofal neu anghwrtais

Cafwyd newid bach yn y tair prif gategori o honiadau a brofwyd yn wir o gymharu â blynyddoedd blaenorol. Yn 2025-26, gofal cleifion oedd y categori mwyaf cyffredin o hyd – gan gynyddu ychydig o gymharu â'r flwyddyn flaenorol – ac yna cadw cofnodion, ac yn drydydd, materion yn ymwneud â chyfathrebu, a ymddangosodd yn y tair prif gategori am y tro cyntaf. Gostyngodd nifer yr honiadau a brofwyd yn wir o ran cadw cofnodion ychydig, tra gwelwyd cynnydd sylweddol mewn materion cyfathrebu, gan gymryd lle materion yn ymwneud â rhagnodi a rheoli meddyginiaethau yn y tair prif gategori.

Cofnodion Cofrestr twyllodrus neu anghywir

Bydd ein paneli yn ystyried honiadau bod nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio wedi'i ychwanegu at y Gofrestr yn anghywir neu'n dwyllodrus. Os byddant yn canfod bod yr honiad wedi'i brofi, gall y panel gyfarwyddo'r Cofrestrydd i ddileu neu ddiwygio'r cofnod ar y Gofrestr.

Yn 2025-26, cyfarwyddodd ein paneli'r Cofrestrydd i ddileu nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio oddi ar y Gofrestr mewn 18 achos (2024-25: 18 a 2023-24: 35).

Pryderon ynghylch profion ar gyfrifiadur

Rhaid i weithwyr proffesiynol sydd wedi derbyn eu hyfforddiant yn rhyngwladol ac sydd am ymuno â'n Cofrestr yn y DU ddangos bod ganddynt y wybodaeth a'r sgiliau angenrheidiol i ddarparu gofal diogel o ansawdd uchel. Maent yn gwneud hyn drwy gwblhau prawf cymhwysedd sy'n cynnwys dwy ran. Mae'r broses yn cynnwys prawf ar gyfrifiadur, y mae ymgeiswyr fel arfer yn ei sefyll yn eu gwlad eu hunain, ac yna arholiad ymarferol (yr arholiad clinigol strwythuredig gwrthrychol) a gynhelir yn y DU.

Yn 2023, nodwyd gennym afreoleidd-dra yn y data profion a oedd yn gysylltiedig â darparwr profion trydydd parti, sef Canolfan Brofion Yunnik Technologies yn Nigeria.

Canfu ein hymchwiliad fod yr amserau a gymerwyd i gwblhau profion yn y ganolfan hon yn sylweddol gynt – yn ystadegol – na'r rhai a gofnodwyd mewn lleoliadau profi eraill. O ganlyniad, gwnaethom ddatgan bod yr holl brofion a gymerwyd yn y safle yn annilys, gan effeithio ar 1,995 o unigolion. Gan ein bod wedi nodi pryderon y gallai canlyniad prawf fod wedi'i sicrhau drwy dwyll, rydym wedi cymryd y camau canlynol:

- Cwblhau 44 o 48 o wrandawiadau IO, gyda thwyll wedi'i brofi yn y rhan fwyaf o achosion ac unigolion wedi'u tynnu oddi ar y Gofrestr lle bo'n briodol
- Adolygwyd 224 o geisiadau rhyngwladol lle nodwyd pryderon, gan wrthod 215, a symudwyd ymlaen â 78 o wrandawiadau apêl cofrestru, y gwrthodwyd y mwyafrif ohonynt
- Yn ogystal, atgyfeiriwyd chwe achos a oedd yn gysylltiedig â chanlyniadau profion iaith Saesneg wedi'u tynnu'n ôl at ein Pwyllgor Ymchwilio am gofnodi anghywir ar y Gofrestr ac rydym yn parhau i ymchwilio i 15 pellach.

Mae'r gwaith hwn yn rhan o'n dull parhaus o gynnal hyder mewn cofrestru rhyngwladol ac amddiffyn cyfanrwydd y Gofrestr.

Dileu cytunedig

Mewn rhai achosion Addasrwydd i Ymarfer, gall y nyrs, y fydwraig neu'r cydymaith nyrsio sydd wrth wraidd yr achos ofyn am gael ei hystyried i'w dileu o'r Gofrestr heb yr angen am wrandawiad sylweddol. Gall dileu cytunedig gefnogi ein nod o gyrraedd canlyniad sy'n amddiffyn y cyhoedd orau cyn gynted â phosibl. Gellir gwneud ceisiadau am ddileu ar unrhyw gam o'r broses Addasrwydd i Ymarfer.

Mae ein canllawiau ar ddileu cytunedig yn nodi sut y bydd ein penderfynwyr yn ystyried cais am ddileu cytunedig a'r amgylchiadau lle na fyddai dileu cytunedig yn briodol.

Ym mhob achos, byddwn yn ystyried yn ofalus a yw er budd y cyhoedd cadw rhywun ar ein Cofrestr fel y gallwn barhau â'n proses Addasrwydd i Ymarfer - er enghraifft, lle mae pryderon difrifol iawn y bydd angen eu hymchwilio'n llawn bob amser a'u rhoi gerbron panel annibynnol.

Mae Tabl 9 yn dangos nifer y ceisiadau a dderbyniwyd ac a ganiatawyd yn ystod y tair blynedd diwethaf ar gyfer dileu cytunedig. Nid yw'r ffigurau'n cydbwyso yn ystod y flwyddyn oherwydd bod rhai penderfyniadau'n cael eu gwneud yn y flwyddyn ar ôl i'r cais gael ei dderbyn.

Tabl 9: Ceisiadau am ddileu cytunedig

Dileu cytunedig	2025-26	2024-25	2023-24
Nifer y ceisiadau	155	221	339
Ceisiadau wedi'u caniatáu	170	105	154
Ceisiadau wedi'u gwrthod	145	146	155

Tabl 10: Penderfyniadau dileu cytunedig yn ôl math o gofrestriad

Dileu cytunedig/gwirfoddol	2025-26				2024-25			2023-24	
	Nyrs	Bydwraig	Nyrs a Bydwraig (deuol)	Cydymaith Nyrsio	Nyrs	Bydwraig	Cydymaith Nyrsio	Nyrs	Bydwraig
Ceisiadau wedi'u caniatáu	158	8	1	3	99	6	0	141	13
Ceisiadau wedi'u gwrthod	137	6	0	2	140	3	3	145	10
Cyfansymiau	**295**	**14**	**1**	**5**	**239**	**9**	**3**	**286**	**23**

Nodyn: Ni chafwyd unrhyw achosion dileu cytunedig ar gyfer cofrestreion Deuol (Nyrs a Bydwraig) yn 2024-25 a 2023-24, ac ni chafwyd unrhyw achosion dileu cytunedig ar gyfer Cymdeithion Nyrsio yn 2023-24.

Adolygiadau ac apeliadau

Adolygu penderfyniadau'r Archwilydd Achosion

Mae gennym y pŵer i adolygu penderfyniadau'r Archwilwyr Achosion, gan gynnwys cyngor, rhybuddion ac ymrwymiadau, a gall unrhyw un ofyn i ni wneud hynny.

Mae adolygu penderfyniad yn cael ei wneud mewn dau gam.:

- Rydym yn penderfynu a ddylid cynnal adolygiad
- Os ydym yn cynnal adolygiad, gallwn benderfynu naill ai cadarnhau'r penderfyniad gwreiddiol neu fod angen penderfyniad newydd.

Mae Tabl 11 yn dangos nifer y ceisiadau a dderbyniwyd gennym a'r penderfyniadau a wnaed gennym yn ystod y flwyddyn. Nid yw'r ffigyrau'n cydbwyso o fewn y flwyddyn gan na chwblhawyd rhai adolygiadau yn y flwyddyn y derbyniwyd y ceisiadau.

Mae'r hyn a ddysgir o adolygiadau yn llywio hyfforddiant a gweithgareddau eraill i wella ansawdd ar gyfer ein hymchwilwyr a'n gwneuthurwyr penderfyniadau.

Tabl 11: Pŵer i adolygu penderfyniadau

Cam pŵer i adolygu	2025-26	2024-25	2023-24
Cyfanswm y ceisiadau am adolygiad a dderbyniwyd	27	24	37
Cam cyntaf: cais wedi'i gau	6	12	6
Ail gam: angen penderfyniad newydd	7	17	17

Yn y saith achos yn 2025-26 lle penderfynodd y Cofrestrydd bod angen penderfyniad newydd, rhoddodd y rhesymau canlynol:

- Mewn chwe achos, roedd nam sylweddol yn y penderfyniad gwreiddiol. Rydym yn dadansoddi'r sefyllfaoedd hyn yn rheolaidd ac yn sicrhau bod unrhyw wersi a ddysgwyd yn cael eu rhannu â'r holl benderfynwyr perthnasol a'r tîm Archwilwyr Achosion ehangach
- Mewn un achos, roedd nam sylweddol yn y penderfyniad gwreiddiol ac roedd gwybodaeth newydd wedi dod i'r amlwg.

Apeliadau yn erbyn penderfyniadau paneli

Gall nyrs, bydwraig neu gydymaith nyrsio apelio yn erbyn penderfyniad gan ein paneli. Rhaid iddynt gyflwyno eu hapêl o fewn 28 diwrnod i'r penderfyniad i un o'r canlynol: yr Uchel Lys yng Nghymru a Lloegr, yr Uchel Lys yng Ngogledd Iwerddon neu Llys y Sesiwn yn yr Alban. Gall y llys benderfynu bod amgylchiadau eithriadol yn cyfiawnhau ymestyn y cyfnod amser. Gall y PSA hefyd atgyfeirio achos at y llys os yw'n ystyried nad yw penderfyniad panel yn diogelu'r cyhoedd.

Mae Tabl 12 yn dangos cyfanswm yr apeliadau yn ystod 2024-25. Ni chafodd pob apêl a gyflwynwyd eu cwblhau yn yr un flwyddyn, ac mae'r canlyniadau'n cynnwys apeliadau a gyflwynwyd mewn cyfnodau adrodd blaenorol. Mae hyn yn golygu nad yw'r ffigurau'n cydbwyso o fewn y flwyddyn. Defnyddir gwersi a ddysgwyd o apeliadau i lywio hyfforddiant ar gyfer aelodau'r panel a chydweithwyr, yn ogystal â gweithgareddau eraill i wella ansawdd.

Tabl 12: Canlyniadau apeliadau yn erbyn penderfyniadau paneli

Canlyniad	2025-26	2024-25	2023–24
Cyfanswm yr apeliadau a gyflwynwyd	50	34	28
Apêl wedi'i chadarnhau	22	22	7
Apêl wedi'i gwrthod	16	11	3

Mae Tabl 13 yn dangos y dadansoddiad o apeliadau yn erbyn penderfyniadau paneli yn 2025-26 yn ôl math o apêl.

Tabl 13: Apêl yn erbyn penderfyniadau paneli yn ôl math o apêl

	PSA	Gweithiwr proffesiynol ar y Gofrestr
Apêl wedi'i chadarnhau	15	7
Apêl wedi'i gwrthod	1	15

Adfer i'r Gofrestr

Gall nyrs neu fydwraig a gafodd eu tynnu oddi ar ein Cofrestr gan banel wneud cais i gael eu hail-gofrestru ar ôl pum mlynedd. Cyn y gallant ymuno â'r Gofrestr eto, rhaid iddynt argyhoeddi panel eu bod yn addas i ymarfer. Os yw eu cais yn llwyddiannus, fel arfer rhaid iddynt ymgymryd â rhaglen dychwelyd i ymarfer.

Mae Tabl 14 yn dangos canlyniadau ceisiadau am adfer yn 2025-26. Nid yw'r ffigyrau'n cydbwyso o fewn y flwyddyn gan fod rhai penderfyniadau'n cael eu gwneud yn y flwyddyn ar ôl i'r apêl gael ei chyflwyno. Mae nifer y ceisiadau am adfer wedi amrywio dros y blynyddoedd diwethaf; fodd bynnag, nid ydym wedi nodi unrhyw dueddiadau sylfaenol.

Tabl 14: Canlyniadau ceisiadau am adfer

Canlyniad	2025-26	2024-25	2023-24
Cyfanswm y ceisiadau a dderbyniwyd	19	40	53
Cais wedi'i dderbyn	11	20	17
Cais wedi'i wrthod	17	10	15

Mae Tabl 15 yn dangos dadansoddiad o'r penderfyniadau adfer ar gyfer 2025-26 yn ôl math o gofrestriad.

Tabl 15: Penderfyniadau adfer yn ôl math o gofrestriad

Canlyniad	Nyrs	Bydwraig	Nyrs a Bydwraig (deuol)
Cais wedi'i dderbyn	11	0	0
Cais wedi'i wrthod	15	1	1

Nodyn: Ni chafwyd penderfyniadau ar geisiadau adfer ar gyfer Cymdeithion Nyrsio yn 2025-26.

Ffocws y dyfodol

06

Ffocws y dyfodol

Er gwaethaf gweithredu mewn amgylchedd heriol – gan gynnwys y nifer uchel parhaus o bryderon newydd sy'n cael eu codi gyda ni – rydym wedi gweld gwelliannau calonogol mewn rhannau o'r broses Addasrwydd i Ymarfer, yn enwedig yn y cam sgrinio. Ond rydym yn cydnabod nad yw'r cynnydd wedi bod yn gyson ar hyd y broses gyfan, ac bod heriau sylweddol yn parhau o ran lleihau oedi yn y camau diweddarach.

Mae perfformiad yn erbyn ein Dangosydd Perfformiad Allweddol (KPI) ar gyfer amseroldeb wedi gwella, gan adlewyrchu ymdrechion parhaus i symud achosion yn eu blaenau yn fwy effeithlon tra'n cynnal ansawdd a diogelwch ein penderfyniadau. Rydym wedi parhau i wneud nifer mawr o benderfyniadau yn y cam sgrinio, gan helpu i sicrhau bod pryderon yn cael eu hasesu a'u datrys yn y pwynt priodol cynharaf lle nad oes angen camau rheoleiddiol.

Rydym hefyd wedi gweld gwelliant yn y perfformiad yng nghamau diweddarach y broses. Mae tueddiadau o ran gwneud penderfyniadau yng ngham yr Archwilydd Achosion wedi gwella, ac mae nifer yr achosion sy'n cael eu cwblhau mewn gwrandawiadau wedi cynyddu. Adlewyrchir hyn yng nghyfran y gwrandawiadau wyneb yn wyneb sy'n cael eu cynnal yn ôl y bwriad; cwblhawyd 81% ohonynt ym mis Medi 2025. Mae'r gwelliannau hyn yn cynrychioli cynnydd cyson tuag at broses Addasrwydd i Ymarfer sy'n fwy amserol ac effeithiol, er ein bod yn cydnabod bod angen gwelliant pellach i leihau oedran yr achosion a gwella amseroldeb yng nghamau diweddarach y broses.

Yn 2026-27, byddwn yn parhau i adeiladu ar y cynnydd rydym wedi'i wneud o ran gwella'r broses Addasrwydd i Ymarfer er mwyn cyflymu'r gwelliannau hyn. Ein nod yw cyflawni trawsnewidiad cynaliadwy a pharhau i ddatblygu proses reoleiddiol sy'n gyflymach, yn decach ac yn canolbwyntio mwy ar yr unigolyn i bawb. Dros y flwyddyn nesaf, byddwn yn blaenoriaethu lleihau nifer yr achosion hŷn yng nghamau'r ymchwiliadau a'r gwrandawiadau.

Byddwn yn cryfhau goruchwyliaeth o gynnydd achosion ac yn ehangu cyfleoedd ar gyfer datrysiadau cynnar lle bo'n briodol. Byddwn yn cadarnhau targedau cyflawni diwygiedig penodol i gamau a gynlluniwyd i gefnogi llwyth achosion cyflwr cyson ar draws y broses Addasrwydd i Ymarfer.

Bydd gwella ansawdd a chysondeb wrth wneud penderfyniadau hefyd yn flaenoriaeth allweddol. Yn ystod y flwyddyn byddwn yn dylunio ac yn ymgorffori fframwaith ansawdd newydd i gryfhau sicrwydd dros wneud penderfyniadau, arferion diogelu, rheoli risg achosion a chofnodi penderfyniadau allweddol drwy gydol oes achos. Bydd hefyd yn cefnogi ein hymrwymiad ehangach i ddileu anghydraddoldebau mewn triniaeth yn seiliedig ar ethnigrwydd a rhywedd erbyn 2030 ac ymdrin â phatrymau atgyfeirio anghymesur. Er ein bod wedi cryfhau'r llywodraethu a'r strwythurau sy'n cefnogi'r gwaith hwn, rydym yn cydnabod bod anghydraddoldebau yn parhau, a bod angen rhagor o dystiolaeth o effaith.

Byddwn yn parhau i gryfhau sut mae cyfiawnder a thegwch yn cael eu hystyried ar draws ein gwaith. Bydd hyn yn cynnwys cwblhau asesiadau effaith cyfiawnder ar draws ein gweithgarwch gwella a defnyddio tystiolaeth o ymchwil ac adrodd i lywio ymyriadau wedi'u targedu sy'n mynd i'r afael ag anghymesuredd mewn atgyfeiriadau a chanlyniadau.

Bydd cefnogi lles pawb sy'n ymwneud â'r broses Addasrwydd i Ymarfer yn parhau i fod yn ganolog i'n gwaith. Byddwn yn gwerthuso ac yn mireinio'r Hyb Diogelu, yn adolygu ein protocolau sy'n ymwneud â hunan-niweidio a hunanladdiad, ac yn parhau i ymgorffori dulliau sy'n ystyriol o drawma drwy gydol cylch oes yr achos.

Byddwn hefyd yn parhau i ymgorffori ac asesu ein trefniadau cyswllt wedi'u diweddaru â phartïon achos, gan sicrhau bod pobl yn cael eu hysbysu a'u cefnogi'n well drwy gydol y broses Addasrwydd i Ymarfer, gan ganiatáu iddynt ymgysylltu'n effeithiol.

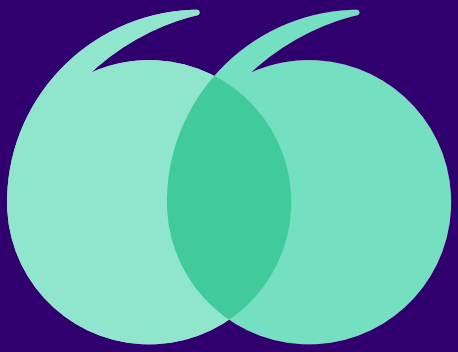
Bydd gwelliannau technoleg a systemau hefyd yn chwarae rhan bwysig wrth alluogi newid. Yn ystod 2026-27 byddwn yn gweithredu ein system rheoli achosion newydd, gan barhau i weithio'n agos gyda'r Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol a rheoleiddwyr eraill i gefnogi diwygio deddfwriaethol sy'n galluogi rheoleiddio i fod yn fwy ystwyth, cymesur a thosturiol.

Rydym wedi ymgynghori ar nifer o newidiadau deddfwriaethol arfaethedig i wella ymhellach sut mae ein proses Addasrwydd i Ymarfer yn gweithredu. Nod y cynigion hyn yw gwneud y broses yn fwy cymesur, effeithlon a sy'n canolbwyntio ar y person, gan gynnwys galluogi mwy o achosion i gael eu datrys yn gynharach yn y broses a lleihau'r angen am wrandawiadau llawn lle nad oes angen hyn i amddiffyn y cyhoedd.

Daeth yr ymgynghoriad i ben ddechrau 2026 ac, ym mis Ebrill 2026, cymeradwyodd ein Cyngor yr argymhellion, yn amodol ar broses berthnasol y Cyfrin Gyngor a'r broses seneddol. Rydym yn disgwyl i unrhyw newidiadau cymeradwy gael eu gweithredu o fis Hydref 2026. Mae gan y diwygiadau hyn y potensial i gefnogi gwneud penderfyniadau cyflymach, lleihau straen diangen i'r rhai sy'n ymwneud â'r broses a sicrhau bod ein pwerau rheoleiddio yn parhau i fod yn effeithiol ac yn ymatebol i anghenion y cyhoedd a'r proffesiynau rydym yn eu rheoleiddio.

Yn olaf, byddwn yn adeiladu ar ein gwaith cydweithredol gyda chyrff cynrychioliadol, cyflogwyr a phrif swyddogion nyrsio a bydwreigiaeth i annog datrys pryderon yn lleol, hyrwyddo egwyddorion diwylliant cyfiawn a chefnogi dysgu a rennir ar draws y system. Byddwn hefyd yn ehangu cyfleoedd ymgysylltu ar y cyd ac yn gwella tryloywder ein data perfformiad.

Gyda'i gilydd, bydd y camau gweithredu hyn yn ein helpu i barhau i adeiladu proses Addasrwydd i Ymarfer sy'n cyflawni penderfyniadau amserol o ansawdd uchel a mwy o hyder i'r cyhoedd, y proffesiynau rydym yn eu rheoleiddio a'r rhai sy'n ymgysylltu â'n prosesau. Er bod mwy o waith o'n blaenau, mae'r cynnydd a wnaed yn 2025-26 yn darparu sylfaen gref ar gyfer y cam nesaf o wella.



Rydym wedi ymgynghori ar nifer o newidiadau deddfwriaethol arfaethedig i wella ymhellach y ffordd y mae ein proses Addasrwydd i Ymarfer yn gweithredu. Nod y cynigion hyn yw gwneud y broses yn fwy cymesur, effeithlon a sy'n canolbwyntio ar yr unigolyn, gan gynnwys galluogi datrys mwy o achosion yn gynharach yn y broses a lleihau'r angen am wrandawiadau llawn pan nad oes eu hangen i amddiffyn y cyhoedd.

Nursing & Midwifery Council

23 Portland Place, Llundain W1B 1PZ

T +44 20 7333 9333

nmc.org.uk

This document is also available in Welsh on our website.

Mae'r ddogfen hon hefyd ar gael yn y Gymraeg ar ein gwefan.

© Hawlfraint y Cyngor Nyrsio a Bydwreigiaeth 2026

Y corff rheoleiddio nyrsio a bydwreigiaeth ar gyfer Lloegr, Cymru, yr Alban a Gogledd Iwerddon. Elusen gofrestredig yn Lloegr ac yng Nghymru (1091434) ac yn yr Alban. (SC038362).

E03644965
ISBN 978-1-5286-6731-9